



WMF espresso NEXT

BRUKERHÅNDBOK
NORSK

Vi gratulerer med kjøpet av WMF kaffemaskin.

WMF espresso NEXT kaffemaskin er en halvautomatisk maskin til espresso, café crème, cappuccino, café au lait, latte macchiato, melkeskum og varmt vann.



Følg brukerhåndboken



- > Les brukerhåndboken før bruk.
- > Følg alltid brukerhåndboken nøye, spesielt sikkerhetsanvisningene og kapittelet Sikkerhet.
- > Følg advarslene på kaffemaskinen.
- > Brukerhåndboken må gjøres tilgjengelig for personellet og alle brukere.

FORSIKTIG

Merk deg tegn og symboler i brukerhåndboken

▷ side 24

Overhold kapittelet Sikkerhet

▷ fra side 6



Livsfare på grunn av elektrisk støt



- Inni kaffemaskinen er det livsfarlig på grunn av strøm.
- > Åpne aldri huset.
- > Løsne aldri skruer og fjern aldri deler av huset.

ADVARSEL

Overhold kapittelet Sikkerhet

▷ fra side 6



Bruk og installasjon

- Dersom foreskrevet vedlikehold og spesifikasjonene i kapittelet "Tekniske data" ikke overholdes, påtar vi oss ikke noe ansvar for eventuelle skader.
- > Følg brukerhåndboken.
- > Igangkjøring, vedlikeholdsarbeider og reparasjoner må kun utføres av WMF Service med originale reservedeler.

VIKTIG

Tekniske data

▷ fra side 105

Vedlikehold

▷ fra side 93

1	Sikkerhet	6
1.1	Generelle sikkerhetsinstruksjoner	6
1.2	Beregnet bruk	15
1.3	Bruk og installasjon	18
2	Presentasjon	20
2.1	Betegnelse på kaffemaskindelene	20
	Display Driftsberedskap	22
	Tilleggsutstyr	23
	Ordliste	25
3	Betjening	26
3.1	Sikkerhetsanvisninger, betjening	26
3.2	Andre dokumenter	27
3.3	Slå på kaffemaskinen	27
3.4	Filterholder	28
3.4.1	Statusindikator filterholder	29
3.5	Koble til melk (valgfritt)	31
	Melkelanse (valgfritt)	31
3.6	Levering av drikker	32
	Avbryt drikk	33
3.7	Manuell tilsetning av kaffepulver	33
3.8	Spyling (spyling av fordelersil, traktegruppe)	34
3.9	Varmtvannsl levering	34
3.10	Dampalternativer	35
3.10.1	Auto Steam	36
3.10.2	Basic Steam	38
3.10.3	SteamJet-koppvarmer	40
3.11	Kopperist	41
3.12	Bønnebeholder	42
3.13	Koppebrett (oppvarmet)	42
3.14	Slå av kaffemaskinen	43
3.15	Stille inn kverningsgrad	44
4	Programvare	46
4.1	Oversikt	46
	Driftsberedskap	46
	Funksjonslinje display Driftsberedskap	46
	Funksjoner hovedmeny	47
	Felt menystyring	47
	Meldinger på displayet	47
4.2	Display Driftsberedskap	48
4.2.1	Drikkeknapper	48
4.2.2	Funksjonslinje	48
	Manuell tilsetning	48
	Baristafelt - kaffestyrke	48
4.3	Pleie	49
	Systemrengjøring	49
	Auto Steam	49
	CleanLock	49
	Traktervedlikehold	50
	Rengjøring kaffepulverrenne	50
	Melkesystemrengjøring	50
	Melkesystemfylling	50

4.4	Drikker	51
	Endre oppskrifter	51
	Oppskrifter manuell påfyllingsåpning	52
	Tekst og bilde	54
	Fyllmengde	54
4.5	Betjeningsalternativer	55
	Betjeningselementer	55
	Ekstern kverning, venstre	57
	Uttak filterholder	58
	Skylletid	58
4.6	Info	59
	Siste trakting	59
	Service	59
	Pleie	59
	Vannfilter og avkalking	59
	Protokoll	59
4.7	Avregning	60
	Teller	60
	Salgsenhet	60
	Ekstern avregning	60
	Gratisinnstillinger	61
4.8	PIN-rettigheter	62
	Rengjørings-PIN-kode	62
	Innstillings-PIN-kode	62
	Avregnings-PIN-kode	63
	Angi PIN på nytt	63
4.9	Tidsur	63
	Tidssone	63
4.10	System	64
	Display og belysning	64
	Bakgrunnsfarge	65
	Vannfilter	66
	Koppoppvarming	67
	Stille inn kverningsgrad	67
	Dynamic Coffee Assist	68
	Visning bønesort	68
4.11	Språk	69
4.12	USB	69
	Eksporter teller	69
	HACCP-eksport	69
	Fastwareoppdatering	69
	Sikkerhetskopiering	70
	Last inn data	70

5	Pleie	71
5.1	Sikkerhetsanvisninger, pleie	71
5.2	Oversikt rengjøringsintervaller	73
5.3	Rengjøringsprogrammer	74
5.3.1	Systemrengjøring	74
5.3.2	Auto Steam-rengjøring	77
5.3.3	Melkesystemrengjøring	79
5.3.4	Fordelerfilterskylling	80
5.4	Manuelle rengjøringer	81
5.4.1	Rengjør koppebrett	81
5.4.2	Rengjør berøringsskjerm (CleanLock)	81
5.4.3	Rengjør kaffepulverrenne	82
5.4.4	Rengjør traktegruppe manuelt	82
5.4.5	Rengjør filterholder	83
5.4.6	Rengjør dryppskål	84
5.4.7	Rengjør huset	85
5.4.8	Rengjør damputløp	86
5.4.9	Rengjør bønnebeholder	88
5.4.10	Rengjør oppsamlingskål bønnebeholder	89
5.4.11	Tetningsbytte	89
6	HACCP-konsept	91
7	Vedlikehold og avkalking	93
7.1	Vedlikehold	93
7.2	WMF Service	93
8	Meldinger og merknader	94
8.1	Meldinger om betjening	94
8.2	Feilmeldinger og problemer	95
8.3	Utbedring av feil	96
9	Sikkerhet og garanti	99
9.1	Farer for kaffemaskinen	99
9.2	Retningslinjer	101
9.3	Driftsansvarliges plikter	102
9.4	Garantikrav	104
Vedlegg: Tekniske data		105
Tekniske data kaffemaskin		105
Vedlegg: Tilbehør og reservedeler		108
Indeks		110

1 Sikkerhet



Feil bruk

- Manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene kan føre til alvorlige personskader.
- > Overhold alle sikkerhetsanvisninger.
-



ADVARSEL

1.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

Farer for brukeren

Størst mulig sikkerhet er en av de viktigste produkttegenskapene til WMF. Følgende punkter må følges for at sikkerhetsinnretningene skal fungere korrekt:



> Les brukerhåndboken før bruk.



> Maskinoperatøren må lære opp medarbeiderne og påpeke mulige farer.



> Ikke rør varme maskindeler.

> Håndter filterholderne forsiktig og la dem aldri falle ned. Bruk lukkede sko i tilfelle en filterholder faller ned på føttene.



FORSIKTIG



> Ikke bruk kaffemaskinen hvis den ikke fungerer feilfritt eller hvis den er skadet.



> Ikke bruk kaffemaskinen hvis den ikke er fullstendig montert.



- > Brukerne må lese brukerhåndboken før bruk for å unngå evt. skader fra feil bruk.
- > Maskinens sikkerhetsinnretninger må ikke under noen omstendighet endres.
- > Denne enheten kan brukes av barn fra de er 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de er under kontinuerlig tilsyn eller har blitt instruert om sikker bruk av enheten og har forstått farene tilknyttet bruken.
- > Barn må ikke leke med enheten.
- > Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn.

⚠ FORSIKTIG

Til tross for sikkerhetsinnretninger finnes det alltid et farepotensial ved feilaktig bruk av enhver kaffemaskin. Følg nedenstående anvisninger ved bruk av kaffemaskinen for å unngå ulykker og helseskader:



Livsfare på grunn av elektrisk støt



- Inni kaffemaskinen er det livsfarlig på grunn av strøm.
 - > Åpne aldri huset.
 - > Løsne aldri skruer og fjern aldri deler av huset.
 - > Unngå skader på strømkabelen.
Den må ikke klemmes eller knekkes.
 - > Bruk aldri en skadet strømkabel.
En skadd strømledning må skiftes ut av produsenten eller serviceavdelingen for å unngå fare.

 **ADVARSEL**



> Dypp aldri støpselet i vann eller andre væsker. Hell ikke vann eller andre væsker over støpselet. Hold alltid støpselet tørt.



> Før vedlikehold og reparasjon må kaffemaskinen kobles fra strømforsyningen. Trekk ut støpselet. Personen som utfører vedlikehold eller reparasjon, må alltid med fri visuell kontakt kunne kontrollere at strømforsyningen er frakoblet.

**ADVARSEL**



Forbrenningsfare/fare for skålding



FORSIKTIG



- Under oppvarmingsfasen kan varmt vann og damp komme ut av utløpene.
 - Under levering av drikker og damp kommer det ut varm væske fra utløpene. Da blir de tilgrensende overflatene og utløpene varme.
 - Filterholderen blir veldig varm under leveringen.
 - Varm damp leveres via SteamJet-koppvarmeren. Da blir koppene og de tilgrensende overflatene varme.
 - > Grip ikke under utløpene under oppvarmingsfasen.
 - > Grip ikke inn under utløpene mens drikker eller damp leveres.
 - > Ikke berør utløpene kort tid etter levering.
 - > Grip filterholderen bare i håndtaket etter levering.
 - > Plasser alltid en egnet beholder under utløpet før levering av en drikk.
-



Fare for personskader

- Spesielt kan langt hår bli fanget i toppen av kvernen og deretter bli trukket inn i kaffemaskinen.
- Filterholderen kan falle ut av hånden eller oppbevaringsstedet og skade føttene hvis man er uoppmerksom.
 - > Beskytt alltid håret med et hårnett.
 - > Påse at filterholderen ikke faller ned.

 **FORSIKTIG**



Klemfare/fare for personskader



- Kaffemaskinen inneholder bevegelige deler som kan skade hendene.
- Hvis maskinlokket med koppebrettet betjenes manuelt, er det fare for personskade.
- Det er klemfare når du betjener Basic Steam- eller Auto Steam-spaken.
 - > Slå alltid av kaffemaskinen og trekk ut støpselet før du griper inn i kaffekvernen eller i åpninger på trakteenheten.
 - > Lukk koppebrett grundig og forsiktig.

 **FORSIKTIG**



Helsefare

- Bearbeid kun produkter som er egnet til fortæring og bruk med kaffemaskinen.
- > Bønnebeholderne og den manuelle påfyllingsåpningen må kun fylles med materialer til den beregnede bruken.

 **FORSIKTIG**



Helsefare

- Rengjøringsmidler virker irriterende.
- > Følg beskyttelsestiltakene som er angitt på rengjøringsmidlenes emballasje.
- > Legg bare inn rengjøringstabletten om det vises melding om dette på displayet.

 **FORSIKTIG**

**Helsefare/****fare for hudirritasjon og skålding**

- Under rengjøringen strømmer det varm rengjøringsvæske og varmt vann ut av filterholderne og varmtvannsutløpet.
- Den varme væsken kan irritere huden og varmen skaper fare for skålding.
- Det kan være varme væsker i dryppskålen.
 - > Grip aldri under utløpene under rengjøring.
 - > Sørg for at ingen drikker rengjøringsvæske.
 - > Vær forsiktig når du beveger dryppskålen.
 - > Grip og beveg rengjøringsbeholdere kun med egnede hansker.

**FORSIKTIG**



Sklifare



FORSIKTIG



- Væsker og kaffegrut eller kaffepulver kan slippe ut av maskinen og filterholderne ved feil bruk eller hvis det oppstår feil. Disse væskene og kaffegruten eller kaffepulveret kan føre til en sklifare.
 - > Kontrollér regelmessig at kaffemaskinen er tett og at det ikke renner ut vann.
 - > Hold alltid gulvet foran kaffemaskinen rent.
-

1.2 Beregnet bruk



Feil bruk



ADVARSEL

- Dersom kaffemaskinen ikke blir brukt riktig, kan det medføre fare for personskader.
 - > Kaffemaskinen må kun brukes til det den er beregnet til.

- WMF espresso NEXT er beregnet til å tilberede kaffedrikker og melkedrikker i forskjellige varianter.
- WMF espresso NEXT er beregnet til industri- og næringsbruk og til bruk av fagfolk eller brukere som har fått opplæring, i butikker, kontorer, serveringssteder, hoteller eller lignende virksomheter.
- Produktene, kaffebønnene og melken som brukes må være egnet til bruk i kaffetraktere. Etter utløp av holdbarhetsdatoen må ikke produktene lenger bearbeides.
- Brukerne må lese brukerhåndboken før bruk for å unngå evt. skader fra feil bruk.

Installasjonssted

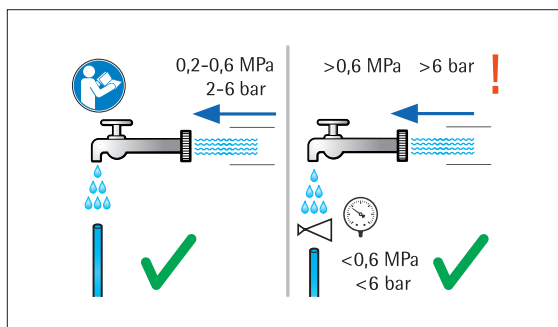
- Enheten må plasseres godt synlig.
- Enheten skal stå på et vannrett og stabilt, vannresistent og varmeuømfintlig underlag.

- Enheten må ikke rengjøres med en vannstråle. Enheten må stilles opp slik at den er beskyttet mot vannsprut.
- Enheten er ikke egnet til å stilles på en flate som spyles eller rengjøres med en vannslange, et dampstråleapparat, et damprengjøringsapparat eller lignende apparater.
- Bruk ikke kaffemaskinen ute i friluft.

Vanntilkobling

- TW15 (DN 15 minst DN 6 eller 1/4") slangetilkobling med hovedstengekran og smussfilter, med maskevidde på 0,08 mm, på bygningssiden. Minst 0,05 MPa (0,5 bar) flyttrykk ved 2 l/min (lavt trykk). Minst 0,30 MPa (3,0 bar) flyttrykk ved 2 l/min (standard). Maksimalt 0,6 MPa (6 bar). Maksimal tilførselstemperatur 35 °C.
- Slangesettet som leveres med den nye kaffemaskinen og/eller med det nye vannfilteret, må benyttes. Gamle slangesett må ikke brukes.

Viktig! Hvis flyttrykket på stedet overstiger 0,6 MPa (6 bar), må det installeres en trykkreduksjonsventil oppstrøms, som må stilles inn på maksimalt 0,6 MPa (6 bar).



Omgivelsestemperatur

- +5 °C til maksimalt +35 °C
(Tøm vannsystemet ved frost. Vannsystemet må kun tømmes av en opplært servicetekniker.)

Bruk

- Bruken av enheten må skje i samsvar med denne brukerhåndboken. Annen bruk og bruk som går utover dette anses som ikke-beregnet bruk. Produsenten påtar seg ikke noe ansvar for skader som følge av ikke-beregnet bruk.
- **WMF espresso NEXT må ikke under noen omstendigheter benyttes til å varme opp eller levere andre væsker enn kaffe, varmtvann (driker, rengjøring) eller melk (avkjølt, pasteurisert, homogenisert, UHT).**

Hygiene

- Driftsansvarlig skal stille opp kaffemaskinen på en slik måte at pleie og vedlikehold er mulig uten hindringer.
- I kontor-/etasjeforsyning eller lignende selvbetjeningsbruk skal personell som har fått opplæring i hvordan kaffemaskinen skal betjenes, føre tilsyn med kaffemaskinen. Opplært personell skal kontrollere at servicetiltakene følges og være tilgjengelig for spørsmål som gjelder bruk.

1.3 Bruk og installasjon



Brannfare/fare for ulykker

- > Bruks- og installasjonsbetingelsene angitt i kapittelet Tekniske data, må overholdes.
 - > Før du plugger inn støpselet, må du kontrollere at informasjonen på typeskiltet er i samsvar med spenningen på installasjonsstedet.
-



ADVARSEL

Tekniske data

▷ fra side 105



Bruk og installasjon

- > Bruk kaffemaskinen bare i frostfrie rom.
 - > Hvis kaffemaskinen har blitt transportert eller lagret ved temperaturer under 5 °C, må den hvile i minst 5 timer ved romtemperatur før den tas i bruk.
-

VIKTIG

Tekniske data

▷ fra side 105

Vedlikehold

▷ fra side 93



Bruk og installasjon

- > Kaffemaskinen kan brukes opp til en maksimal relativ luftfuktighet på 80% – kondensfri.
- > Bruk ikke kaffemaskinen ute i friluft.
- > Etter en pause i driften (flere dager/uker) anbefaler vi at du gjennomfører rengjøringsprogrammet minst to ganger før kaffemaskinen tas i bruk igjen.

VIKTIG

Tekniske data

▷ fra side 105

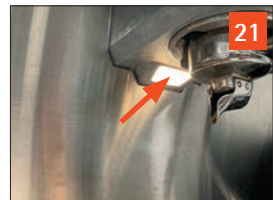
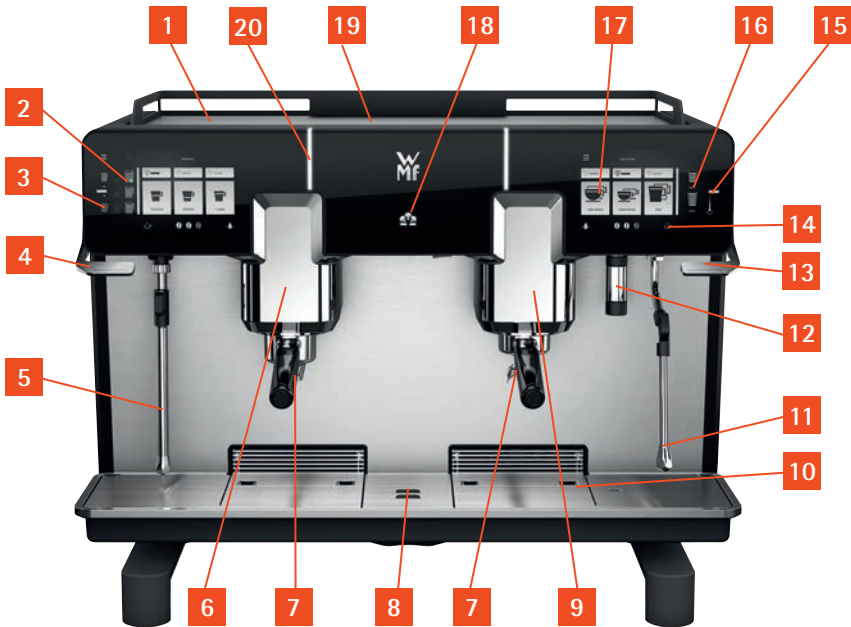
Vedlikehold

▷ fra side 93

Byggningsmessige forberedelser til tilkobling av strøm, vann og avløp må foretas av driftsansvarlig for maskinen. Det må utføres av autoriserte installatører med overholdelse av generelle, nasjonale og lokale forskrifter. WMF Service kan bare koble kaffemaskinen til faste tilkoblinger. De har hverken tillatelse til å utføre, eller ansvar for, byggningsmessige installasjoner. Tilkobling og igangkjøring av enheten må kun utføres av WMF Service.

2 Presentasjon

2.1 Betegnelse på kaffemaskindelene



- 1 Bønnebeholder (under koppebrettet)
- 2 Melkeskum til melkealternativer
- 3 Melkeskumknapp
- 4 Auto Steam-spak
- 5 Auto Steam-utløp
- 6 Venstre traktegruppe med filterholder
- 7 Utløp
- 8 SteamJet
- 9 Høyre traktegruppe med filterholder
- 10 Kopperist
- 11 Basic Steam-utløp
- 12 Varmtvannsutløp
- 13 Basic Steam-spak
- 14 Manuell påfylling
- 15 Dampindikator
- 16 Varmtvannsknapp
- 17 Drikkeknapper
- 18 SteamJet-tast
- 19 Koppebrett
- 20 Statusindikator filterholder (rød → full/grønn → tom)
- 21 Koppebelysning
- 22 På/Av-knapp

Display Driftsberedskap

Venstre traktegruppe

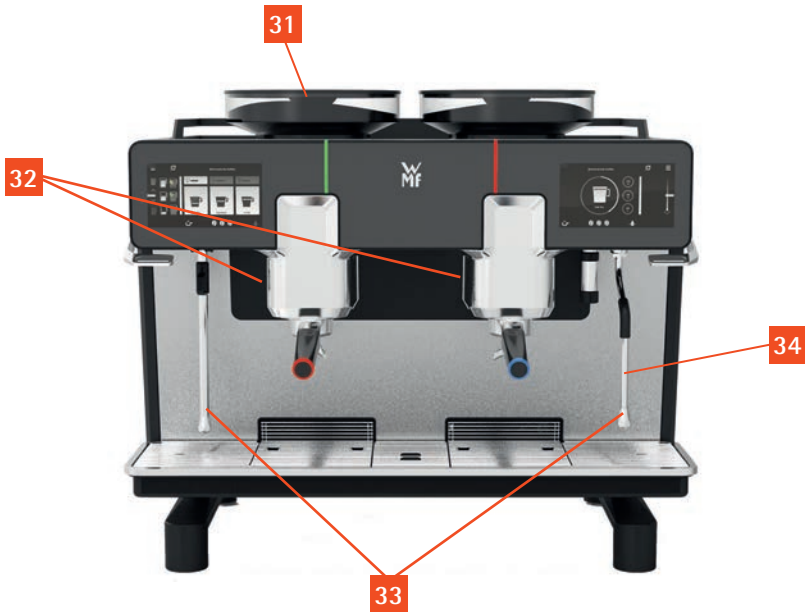


Høyre traktegruppe



- 23 Menyfelt (åpner hovedmenyen)
- 24 Auto Steam visning
- 25 Funksjonslinje
- 26 Manuell tilsetning
- 27 Baristafelt
- 28 Silrengjøring
- 29 Basic Steam visning
- 30 Varmtvannsknapp

Tilleggsutstyr



- 31** Stor bønnebeholder (valgfri)
- 32** Americano (valgfri)
- 33** Auto Milk-dosering (valgfri)
- 34** Andre Auto Steam-utløp (valgfri)

Tegn og symboler i brukerhåndboken



Sikkerhetsanvisninger, personskader

Hvis sikkerhetsanvisningene ikke blir fulgt, kan det ved feil betjening oppstå lette til alvorlige personskader.



ADVARSEL

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Sikkerhetsanvisninger, personskader

Hvis sikkerhetsanvisningene ikke blir fulgt, kan det ved feil betjening oppstå lette personskader.



FORSIKTIG

Sikkerhetsanvisninger, betjening
▷ side 26

Sikkerhetsanvisninger, pleie
▷ side 71

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Elektrisk støt



Varm damp



Klemfare



Varme overflater



Sklifare



Anvisninger, materielle skader

- for kaffemaskinen
 - for installasjonsstedet
- > Følg alltid brukerhåndboken nøye.

VIKTIG

Overhold kapittelet Mangelansvar
▷ fra side 104

Tekniske data
▷ fra side 105



Merknad/tips

- Anvisninger for sikker omgang og tips for enklere betjening.

MERKNAD

TIPS

Henting av hovedmenyen

※ Trykk på feltet "Hovedmeny"

Hovedmenyen vises.

Det finnes flere visningsmuligheter ▷ Hovedmeny.



Ordliste

Begrep	Forklaring
•	• Opplister, valgmuligheter
※	※ De enkelte arbeidstrinnene
<i>Tekst i kursiv</i>	<i>Beskrivelse av tilstanden til kaffemaskinen eller forklaringer på automatisk utførte trinn.</i>
Barista	Profesjonell kaffetrakter
Blindfilter	Rengjøringsfilter
Fordelerfilterskylling	Mellomskylling av traktegruppe (Flushen)
Forinnsprøyting	Kaffen kokes opp kort før traktingen for å løse opp aromastoffene mer effektivt.
Hovedkran	Hovedvannkran, hørneventil
Karbonathardhet	Angitt i °dKH. Hardheten av vannet er en betegnelse for drikkevannets kalkinnhold.
Levering av drikker	Levering av kaffe og varmtvann
Levetid	For eksempel: vannfilterets literkapasitet
Testtrakting	Testing
Tilsetninger	Bestanddelar i en oppskrift til en drikk, for eksempel kaffe og vann.
Tukling	Pressing av kaffepulveret før trakting.

3 Betjening

3.1 Sikkerhetsanvisninger, betjening



Forbrenningsfare/fare for skålding



- Under oppvarmingsfasen kan varmt vann og damp komme ut av utløpene.
- Under levering av drikker og damp kommer det ut varm væske fra utløpene. Da blir de tilgrensende overflatene og utløpene varme.
- Filterholderen blir veldig varm under leveringen.
- Varm damp leveres via SteamJet-koppvarmeren. Da blir koppene og de tilgrensende overflatene varme.
- Dersom dryppskålene ikke er låst riktig på plass, oppstår forbrenningsfare fra varme væsker.
- Skadde filterholdere eller filterholderinnsatser eller overfylte filterholderinnsatser kan føre til alvorlige forbrenninger.
 - > Grip ikke under utløpene under oppvarmingsfasen.
 - > Grip ikke inn under utløpene mens drikker eller damp leveres.
 - > Ikke berør utløpene kort tid etter levering.
 - > Grip filterholderen bare i håndtaket etter levering.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



> Plasser alltid en egnet beholder under utløpet før levering av en drikk.



> Sørg alltid for riktig plassering av dryppskålene.



> Bruk kun filterholdere eller filterholderinn-satser i perfekt stand.
> Fyll filterholderen kun opp til den angitte maksimumsmengden med kaffepulver.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Helsefare

- Bearbeid kun produkter som er egnet til fortæring og bruk med kaffemaskinen.
- > Bønneholderne og filterholderne må kun fylles med materialer til beregnet bruk.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6

3.2 Andre dokumenter

Alternativ kjøler

- Følg bruksanvisningen for kjøleren.

3.3 Slå på kaffemaskinen

På/Av-knappen er plassert under de to displayene i midten av maskinen.

* Trykk på På/Av-knappen

En signaltone høres.

Kaffemaskinen slås på og oppvarming starter.

En automatisk varmskylling starter.

Når kaffemaskinen er klar til levering av en drikk, viser displayet Driftsberedskap.



3.4 Filterholder

Det er tre filterholdertyper tilgjengelige.

- I Filterholder liten = 8 til 11 g
- II Filterholder medium = 10 til 16 g
- III Filterholder XL = 15 til 21 g (tilleggsutstyr)



En tom filterholder må settes inn før drikken leveres.



- Tas filterholderen ut før avslutning av den aktuelle taktingen, kan dette skade trakteenheten.
 - > Filterholderen må først fjernes etter at trakteprosessen er helt avsluttet. En melding vises på displayet.
 - > Traktingen kan avbrytes ved å trykke flere ganger på drikkeknappen.
 - > Når traktingen er avsluttet, vises dette med et grønt LED-lys.

VIKTIG



- I Filterholder liten
- II Filterholder medium
- III Filterholder XL

3.4.1 Statusindikator filterholder

Displayet viser hvilke filterholdere som er satt inn i hvilken traktegruppe. Tallet angir filterholdertypen.

Status: ingen filterholder er satt inn

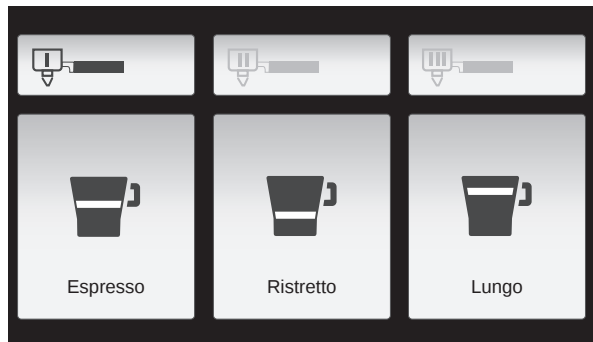
Alle tilgjengelige filterholdere med tilhørende drikkealternativer vises på displayet.



- I Filterholder liten
- II Filterholder medium
- III Filterholder XL

Visning med filterholder I satt inn

Drukkene som er mulig med denne filterholderen, vises.



- I Filterholder liten
- II Filterholder medium
- III Filterholder XL

Visning med filterholder II satt inn

Drukkene som er mulig med denne filterholderen, vises.



- I Filterholder liten
- II Filterholder medium
- III Filterholder XL

Hvis den innsatte filterholderen ikke ble tømt, vil dette vises på displayet.



3.5 Koble til melk (valgfritt)

En melkeslange kobler melkebeholderen til melkeskummeren på kaffemaskinen via adapteren. Melkeutløpet befinner seg bak Auto Steam-utløpet.

- * Fjern melkebeholderen fra melkekjøleren
- * Skyv lokket til melkebeholderen bakover
- * Fyll melken i melkebeholderen
- * Sett lokket på beholderen igjen
- * Plugg melkeslangeadapteren inn i koblingen på melkebeholderlokket
- * Skyv melkebeholderen forsiktig bakover

Melkelanse (valgfritt)



- Melkedispenseren må bare brukes med en passende WMF-melkekjøler. Uten melkekjøler er bruk kun tillatt med WMF melkelanse.



Merknad

- Rengjør melkelansen daglig.
- Melkeslangen må ikke knekkes.

- * Fjern melkebeholderen fra melkekjøleren
 - * Plasser melkekartongen på høyre side av kaffemaskinen
 - * Åpne låsedekselet på melkelansen
 - * Koble Click+Clean-adapteren til melkelansen
 - * Sett melkelansen ned i melkekartongen
- Melkelansen må rekke helt ned på bunnen av melkekartongen.*

VIKTIG

Overhold kapittelet Mangelansvar
▷ fra side 104

MERKNAD



3.6 Levering av drikker

Drirkene leveres ved å trykke på drikkeknappene.

Filterholderen må først fjernes etter at trakteprosessen er helt avsluttet.

En melding vises på displayet.

* Traktingen kan avbrytes ved å trykke flere ganger på drikkeknappen

En passende filterholder må settes inn.

Filterholderen må tømmes.

Forrige drikkelevering må være helt fullført.

- Belyst knapp = klar til levering
- Ubelyst knapp = ikke klar til levering/
knapp sperret

* Still inn kopperisten i riktig høyde

* Plasser et drikkekar i passende størrelse under den innsatte filterholderen

* Trykk på ønsket drikkeknapp

Kaffebønnene males direkte i filterholderen.

Kaffepulveret stemples automatisk med traktestempelet.

Drikkeleveringen starter.



Traktiingen er i gang. Visning på displayet under levering av drikker.

Tilordning av knappene

▷ Programvare

▷ Endre oppskrifter

side 51

- * Tøm filterholderen etter fullført levering av drikken



Merknad

For å tømme filterholderen banker du den alltid mot en motstand. Ellers kan filteret falle ut av filterholderen.

MERKNAD

Under traktingen lyser LED-stripen over traktegruppen rødt. Straks traktingen er fullført, blir indikatoren grønn

Avbryt drikk

- * Trykk på fremdriftsindikatoren
Drikkeleveringen avbrytes.



3.7 Manuell tilsetning av kaffepulver

- * Trykk kort på feltet 
- Den interne kvernen blir deaktivert.*
- * Fyll ønsket kaffepulver i filterholderen
- * Sett inn ønsket filterholder
- * Trykk på ønsket drikkeknapp
- Kaffepulveret stampes automatisk med traktestempelet. Drikkeleveringen starter.*



Manuell tilsetning
Aktivere funksjon
Individuelle oppskrifter
▷ Betjeningsalternativer
▷ Ekstern kverning
side 57

3.8 Spyling (spyling av fordelsersil, traktegruppe)

* Trykk på "Flushen" feltet

Ingen filterholder må være satt inn.

Skylling med varmt vann starter.

Vannet varmer opp systemet og garanterer en optimal kaffetemperatur. Samtidig rengjøres fordelerfilteret.



Spylefelt

Aktiver funksjon

▷ Betjeningsalternativer

▷ Felt "Spyling"
side 55

MERKNAD

- ! > Under fordelerfilterskyllingen kan ved behov kafferester i fordelerfilteret løsnes med traktegruppebørsten.
- > Kontroller samtidig om vannet fortsatt renner uhindret gjennom fordelerfilteret.
- > Bruk ikke fordelerfilterskyllingen til å skylle filterholderen.
- > Ikke hold filterholderen under vannet som renner ut.

3.9 Varmtvannsl levering

* Plasser et drikkekar i passende størrelse under varmtvannsutløpet

* Trykk på ønsket vannknapp

Levering skjer.



3.10 Dampalternativer



Forbrenningsfare/fare for skålding



- Under oppvarmingsfasen kan varmt vann og damp komme ut av utløpene.
- Ved bruk av Auto Steam, Basic Steam og SteamJet kommer varm damp fra dampåpningene. Da blir de tilgrensende overflatene og utløpene varme.
 - > Grip ikke under utløpene under oppvarmingsfasen.
 - > Grip ikke inn under utløpene mens drikker eller damp leveres.
 - > Ikke berør utløpene kort tid etter levering.
 - > Plasser alltid en egnet beholder under utløpet før levering av en drikk.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet

▷ fra side 6



Forbrenningsfare/fare for skålding



- Leveringstemperaturen er 60 °C eller høyere.
- Ved innstilt temperatur på 90 °C kan melk og skum koke over.
 - > Fyll beholderen maksimalt halvfull.



FORSIKTIG



Klemfare/fare for personskader



- Det er klemfare når du betjener Basic Steam- eller Auto Steam-spaken.



FORSIKTIG



- > Melken må ikke overopphettes under skummingen, det fører til at melkeskummengden reduseres.

TIPS

Kaffemaskinen er i grunnversjonen utstyrt med Auto Steam, Basic Steam og SteamJet.

3.10.1 Auto Steam

Med Auto Steam-dispenseren varmes eller skummes melken opp.

Kaffemaskinen kan utstyres med maksimalt to automatiske dampdispensere (valgfritt).

Skumknapp

Med skumknappen kan melk skummes opp i tre melkeskumkvaliteter.

Valget bekreftes med en grønn hake på displayet. Straks dampspaken trykkes ned, starter dampleveringen.

Skumkvalitetene er:

- standard
- fin
- superfin



Skumknapp

Melkeskumvalg

Tilordning av knappene

▷ Programvare

▷ Endre oppskrifter
side 51



Standard
skum



Fint
skum



Superfint
skum



Havremelk



Soyamelk

Skumming av melk

- * Bruk en smal og høy Cromargan®-beholder med håndtak
- * Beholderen fylles maksimalt halvfull, slik at melken ikke renner over under oppskumming
- * Plasser beholderen midt under dampdysen
Dampdysen må da være stukket ned i melken.
- * Trykk ned Auto Steam-spaken for å få melkeskum
Dampen leveres avhengig av forhåndsvalget for Auto Steam.
Dampleveringen avsluttes automatisk straks den innstilte temperaturen er nådd. Ved å trykke på dampspaken på nytt, stopper dampleveringen for tidlig.
- * Sett beholderen fra deg og trykk Auto Steam-spaken nedover til det kommer damp ut



For eksempel Cromargan®-beholder,
WMF bestillingsnr. 03 9090 1001
Kannesett

Restene i damputløpet skylles ut.

- * Tørk av damputløpet utvendig etter bruk med en ren, fuktig klut

Varme opp melk

- * Bruk en smal og høy Cromargan®-beholder med håndtak
- * Beholderen fylles maksimalt halvfull, slik at melken ikke renner over ved oppvarming
- * Plasser beholderen midt under dampdysen
Dampdysen må da være stukket ned i melken.

- * For å varme opp melk, trykker du
Auto Steam-spaken oppover

Dampen leveres avhengig av forhåndsvalget for Auto Steam.

Dampleveringen avsluttes automatisk straks den innstilte temperaturen er nådd.

Ved å trykke på dampspaken på nytt, stopper dampleveringen for tidlig.

- * Sett beholderen fra deg og trykk Auto Steam-spaken nedover til det kommer damp ut

Restene i damputløpet skylles ut.

Tørk av damputløpet utvendig etter bruk med en ren, fuktig klut



Auto Steam aktiv

3.10.2 Basic Steam



Forbrenningsfare/fare for skålding



- Under levering av drikker og damp kommer det ut varm væske fra utløpene. Da blir de tilgrensende overflatene og utløpene varme.
- > Grip ikke inn under utløpene mens drikker eller damp leveres.
- > Ikke berør utløpene kort tid etter levering.
- > Plasser alltid en egnet beholder under utløpet før levering av en drikk.

FORSIKTIG

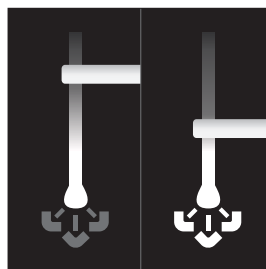
Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6

※ Trykk Basic Steam-spaken nedover

Hvis du skyver dampspaken oppover igjen, stopper dampleveringen.

Mengden damp som slippes ut øker jo lenger Basic Steam-spaken trykkes nedover.

- Damp varmer opp drikker
- Damp skummer melken manuelt



Dampspak oppe Dampspak nede

Oppvarming av drikker

- * Bruk en smal og høy Cromargan®-beholder med håndtak
- * Fyll beholderen maksimalt halvfull
- * Stikk dampdysen dypt ned i beholderen
- * Trykk Basic Steam-spaken nedover

Damp strømmer ut så lenge dampspaken holdes nede.

- * Varm opp drikken med dampen til ønsket temperatur er nådd

Trykk deretter dampspaken oppover igjen for å stoppe dampleveringen.

- * Trykk Basic Steam-spaken oppover for å stoppe dampleveringen
- * Sving damputløpet over dryppskålen
- * Sett bort beholderen og trykk Basic Steam-spaken kort nedover igjen

Restene i damputløpet skylles ut.

- * Tørk av damputløpet utvendig etter bruk med en ren, fuktig klut

3.10.3 SteamJet-koppvarmer



Forbrenningsfare/fare for skålding



- Varm damp leveres via SteamJet-koppvarmeren. Da blir koppene og de tilgrensende overflatene varme.



- > Bruk varmeresistente drikkekar.
- > Plassér alltid en kopp med åpningen ned over koppvarmeren før dampen leveres.
- > De tilgrensende overflatene må ikke berøres kort tid etter levering.
- > Ikke berør utløpene kort tid etter levering.
- > SteamJet-funksjonen må aldri brukes uten innsatt drypprist eller uten koppvarmerinnsats.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet

▷ fra side 6

Rengjør dryppskålen daglig

Pleie

▷ fra side 71



Helsefare/hygiene

- SteamJet-funksjonen er beregnet til å varme opp drikkekrus og er ikke egnet til rengjøring.
- > Bruk alltid nyvaskede drikkekrus til koppoppvarmingen.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet

▷ fra side 6

SteamJet-koppevarmeren varmer inntil to kopper om gangen med varm damp.

* Plasser koppen med åpningen ned på koppvarmeren

* Trykk på feltet 

Varm damp strømmer langsomt nedenfra og opp i koppen.

Varighet ca. 6 sekunder.

* Trykk på SteamJet-feltet på nytt

Dampstrømmen opphører umiddelbart.



Denne beskrivelsen tilsvare standardinnstillingen.

*Deaktivere SteamJet
▷ Betjeningsalternativer
side 56*

3.11 Kopperist

Løft

* Grip kopperisten med en finger i utsparingen og trekk opp til hengslene låses i staget

Senk

* Løft kopperisten foran litt til hengslene løsner
* Senk kopperisten

Underplasseringshøyder med løftet kopperist

Filterholder I med utløp 82 mm

Filterholder II med utløp 77 mm

Filterholder III med utløp 59 mm



Løft kopperist



Senk kopperist

3.12 Bønnebeholder

- Fyll beholderen om mulig før den blir tom.
- Fyll beholderen til maksimalt én dags behov for å ivareta produktenes aroma.
- Kapasiteten på hver standardbeholder er 550 g.
- Det finnes eventuelt bønnebeholdere med en kapasitet på 1400 g per beholder.
- Bønnene blir beskyttet av et lokk.



- Fremmedlegemer kan skade kaffekvernen. Slike skader dekkes ikke av garantien.
 - > Påse på at ingen fremmedlegemer kommer inn i bønnebeholderen.



VIKTIG

Overhold kapittelet Mangelansvar
▷ fra side 104

3.13 Koppebrett (oppvarmet)

Det finnes ingen koppbrett når du bruker de valgfrie store bønnebeholderne (1400 g hver).



Forbrenningsfare



- Koppebrett og koppene der kan bli varme.
- > Berør de oppvarmede koppene og overflaten svært forsiktig.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6

Rengjør kopp-brettet

Pleie
▷ side 81



- Koppene kan falle ned fordi koppebrettet kan beveges.
- > Koppebrett må ikke overfylles, og koppene må ikke stables over hverandre.

VIKTIG

Overhold kapittelet Mangelansvar
▷ fra side 104

Det øvre dekelet på kaffemaskinen er et oppvarmbart koppebrett.

Koppebrett kan skyves bakover for å få tilgang til det indre av kaffemaskinen.

Koppoppvarmingen kan aktiveres og deaktiveres via programvaren.

3.14 Slå av kaffemaskinen



Pass på hygienen

- Det kan dannes helseskadelige bakterier i kaffemaskinen.
- > Utfør daglig rengjøring før kaffemaskinen slås av.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet

▷ fra side 6

Rengjør kaffemaskinen som angitt i brukerhåndboken.

Pleie

▷ fra side 71



Følg anvisningene

- Dersom anvisningene ikke følges, gjelder ikke garantien hvis det oppstår skade.

VIKTIG

Overhold kapittelet Mangelansvar

▷ fra side 104

* Trykk kort på På/Av-knappen (ca. 1 sekund)

Kaffemaskinen slås av.

* Trekk ut støpselet

* Lukk hovedkranen for vanntilførsel

3.15 Stille inn kverningsgrad



Klemfare/fare for personskader



- Kaffekvernen inneholder bevegelige deler som kan skade fingrene.
- > Grip aldri inn i kvernene hvis kaffemaskinen er i gang eller hvis produktbeholderne er fjernet.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Still kverningsgraden finere

- Ved sterk endring mot finere kverningsgrad kan kaffekvernen blokkeres.

Viktig! Still inn kverningsgraden kun med kvernen i gang.

- > Juster kverningsgraden med maksimalt 0,5 om gangen.
- > Kvernen kverner to ganger inn i den tomme filterholderen.
- > Gjenta disse trinnene inntil ønsket kverningsgrad er stilt inn.

VIKTIG

Overhold kapittelet Mangelansvar
▷ fra side 104

Stille inn kverningsgrad
▷ Programvare
▷ System
▷ Stille inn kverningsgrad
side 67

Kverningsgrad 1 → fin

Kverningsgrad 10 → grov



Først ved andre trakting benyttes den nye innstillingen med de nye verdiene.

VIKTIG

Overhold kapittelet Mangelansvar
▷ fra side 104

4 Programvare



- Ved innstilling av drikker gjelder de samme forholdsreglene som ved betjening av kaffemaskinen.
- > Overhold alle sikkerhetsanvisninger for betjening.

FORSIKTIG

Sikkerhetsanvisninger, betjening
▷ side 26

4.1 Oversikt

Driftsberedskap

side 48



Knappene og feltene på displayet står til disposisjon, avhengig av innstilling og maskinutførelse.



Funksjonslinje display Driftsberedskap

side 48



Barista (kaffestyrke)
side 48



Manuell tilsetning
side 48



Silrengjøring
side 55

Funksjoner hovedmeny

fra side 49

Pleie
side 49Drikker
side 51Betjeningsalternativer
side 55Info
side 59Avregning
side 60PIN-rettigheter
side 62Tidsur
side 63System
side 64Språk
side 69USB
side 69

Felt menystyring



Hovedmeny/tilbake



Bekreft verdi/innstilling



Inntasting PIN



Slett verdi/innstilling



Videre, start



Testtraktning



Lasting av innstillinger



Tilbake



Lagring av innstillinger



Hent tastatur

Meldinger på displayet



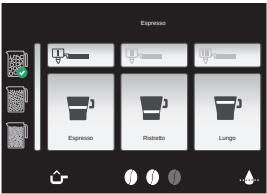
Hendelses- og feilmelding

4.2 Display Driftsberedskap

Displayet som vises ved driftsberedskap er avhengig av tilleggsutstyret på kaffemaskinen og de individuelle innstillingene.

4.2.1 Drikkeknapper

Aktive drikkeknapper vises i hvitt. For hver filterholdertype settes det inn 3 forskjellige drikkeoppskrifter per traktegruppe. Utvalget av drikkeknapper kan utvides etter ønske. Filterholdertypen registreres automatisk etter innsetting.



Displaytekster
▷ Tekst + bilde
side 54

4.2.2 Funksjonslinje

Manuell tilsetning

Manuell tilsetning av kaffepulver

▷ Betjening, side 33

Manuell påfylling

▷ Betjeningsalternativer, side 57



Manuell tilsetning

Baristafelt – kaffestyrke

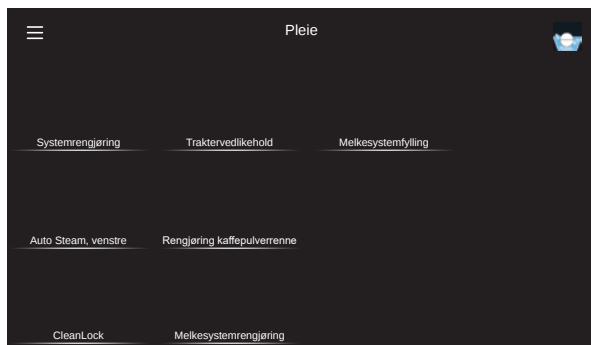
Kaffens styrke endres én gang som gjelder for neste trakting. Denne funksjonen er tilgjengelig for begge traktegruppene.

	Visning	Kaffestyrke
uten trykking	2 bønner	normal, som innstilt
trykk 1 x	3 bønner	15% sterkere enn innstilt *
trykk 2 x	1 bønne	15% svakere enn innstilt *
* Maksimal kaffepulvermengde per trakting		Filterholder I liten 11 g Filterholder II medium 16 g Filterholder III XL 21 g



Baristafelt aktiv/inaktiv
▷ Betjeningsalternativer
side 55

4.3 Pleie



Felt menystyring

▷ Oversikt
side 47

Pleie

▷ fra side 71

HACCP-konsept

▷ fra side 91

Systemrengjøring

Med eller uten å slå av kaffemaskinen etter systemrengjøringen.



Systemrengjøring

Systemrengjøring

▷ Pleie
fra side 74

Auto Steam

Rengjør Auto Steam-utløp



Auto Steam

Auto Steam-rengjøring

▷ Pleie
fra side 77

CleanLock

* Trykk på **CleanLock**

En 15-sekunders nedtelling starter.

Nå kan berøringsdisplayet rengjøres.

15 sekunder etter siste berøring aktiveres berøringskjermen igjen.



CleanLock

Rengjøring berøringsdisplay

▷ Pleie
fra side 81

Traktervedlikehold

Her kan traktertetningen enkelt skiftes fra utsiden uten å åpne kaffemaskinen.



Traktervedlikehold

Traktervedlikehold
▷ Pleie

Rengjøring kaffepulverrenne

Her startes den displaystyrte rengjøringen av kaffepulverrennen.



Rengjøring
kaffepulverrenne

Rengjøring kaffepulverrenne
▷ Pleie
side 82

Melkesystemrengjøring

Melkesystemskylling kan startes individuelt. Dette er nyttig dersom det er lange pauser mellom levering av drikker med melk. Melkesystemrengjøringen rengjør melkesystemet.



Melkesystemrengjøring

Melkesystemrengjøring
▷ Pleie
side 79

Melkesystemfylling

Denne funksjonen fyller melkesystemet for å levere drikker med melk.

* Trykk på **Melkesystemfylling**

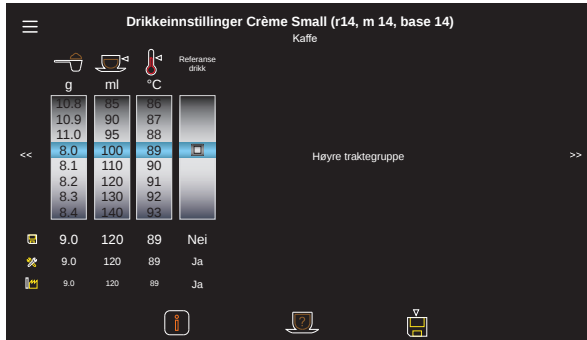


Melkesystemfylling

4.4 Drikker



Endre oppskrifter



Felt menystyring
▷ Oversikt
side 47

Oppskriftsnavnet, -nummeret og filterholdertypen vises i tittelen. Hvis flere oppskrifter er lagret med samme navn, kan de skilles fra hverandre med oppskriftsnummeret.

Oppskriften er koblet til den respektive filterholdertypen. For at en oppskrift skal kunne endres, må drikken fra den tilhørende filterholderen velges på displayet.

* Trykk på ønsket drikkeknapp

Navnet på drikken og den tilhørende filterholderen vises.

* Still inn oppskriften

* Lever eventuelt en testtraktning

* Lagre oppskriften straks oppskriften er stilt inn som ønsket



Lagre oppskrifter
▷ side 52

Oppskrifter manuell påfyllingsåpning

Du kan stille inn egne oppskrifter for trakting via den manuelle påfyllingsåpningen.

- * Trykk kort på feltet 
- * Fyll filterholderen med kvernet kaffe og plasser den i traktegruppen
- * Trykk på ønsket drikkeknapp

Traktiingen starter.



Oppskrifter for manuell påfylling av kaffepulver

▷ *Manuell påfyllingsåpning side 57*

▷ *Manuell tilsetning side 48*

Testlevering

Ved mange innstillinger av drikker er det mulig å starte en testlevering med de nye innstillingene før oppskriften lagres.

- * Endre innstillingene etter ønske
 - * Trykk på feltet "Testlevering"
- Drikken leveres med de nyinnstilte verdiene.*
- * Hvis drikken er som ønsket, trykker du på Lagre-feltet
- Oppskriften blir lagret.*



Lagre oppskrifter

Den endrede oppskriften blir lagret.



Last inn oppskrifter

En lagret oppskrift lastes her inn på en drikkeknapp.

- * Sett inn ønsket filterholder
- * Trykk på en drikkeknapp
- * Trykk på feltet "Last inn oppskrifter"

En undermeny åpnes.

- * Merk ønsket oppskrift
 - * Trykk på feltet "Lagre oppskrifter"
- Drikkeknappen tilordnes den nyvalgte oppskriften.*



Kaffepulvermengde

Angivelse i gram (g)

**Vannmengde**

Angivelse i milliliter (ml)

**Traktetemperatur**

Angivelse i grader Celsius (°C)

**Forinnsprøyting/forinnsprøytningspause**

Pause mellom fortraktning og traktning i sekunder.

Nominell kontakttid

Nominell kontakttid for referansedrikken.

Opplysning i sekunder (sek).

Nominell kontakttid er den ideelle verdien. Funksjonen "Dynamic Coffee Assist" stiller inn kverningsgraden slik at den innstilte kontakttiden om mulig oppnås.

Referansedrikk

Som referansedrikk velges vanligvis drikken som oftest leveres via traktegruppen. Referansedrikken stilles inn av servicepersonellet og brukeren ved igangkjøring. For hver traktegruppe kan du stille inn en referansedrikk. Innstillingen er velges etter smak. Alle andre innstillinger av drikker bruker verdiene i denne referansen.

Referansedrikken kan endres av serviceavdelingen. Fra fabrikken er Espresso eller Café Crème angitt som referansedrikk. Følg anvisningene på displayet. Opplysning ja/nei

Referansedrikken angir innstillingene og traktetiden som kontrolleres kontinuerlig av maskinen. Avvik fra disse verdiene blir kompensert eller rapportert for å oppnå verdiene så nøyaktig som mulig.

Tekst og bilde



Felt menystyring
▷ Oversikt
side 47

Tekst og bilde

Navnet på drikken og bildet av drikkeknappen tilpasses her.

* Trykk på "tastaturfeltet"

Skjerm tastaturet vises.

* Skriv inn teksten med skjerm tastaturet

Last inn dine egne bilder av drikker
▷ USB

Merknad

En merknad til drikken kan lagres her.

Informasjonsfelt

Oppskriftsinformasjon kan vises via informasjonsfeltet.



Fyllmengde

Still inn ønsket fyllmengde.

Oppskriften tilpasses tilsvarende.

100% tilsvarer den tidligere lagrede verdien.



4.5 Betjeningsalternativer



Betjeningsselementer

Baristafelt

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi: ☒ aktiv

aktiv Feltet vises ved driftsberedskap.

Spyling (silrengjøring)

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi: ☒ aktiv

aktiv Feltet vises ved driftsberedskap.

Skylle Americano-bane

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi: ☐ inaktiv

aktiv Americano-banen spyles samtidig.

Baristafelt

side 55

Spyling (silrengjøring)

side 55

Skylle Americano

side 55

SteamJet

side 56

Auto Start

side 56

Melkesystemfylling

side 56

SteamJet

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi:  aktiv

aktiv Feltet vises ved driftsberedskap.

Auto Start

Med aktiv Auto Start-funksjonen starter kaffemaskinen med tilberedning av drikken med en gang en filterholder settes inn.

For hver filterholdertype kan 1 oppskrift defineres for Auto Start.

En oppskrift kan stilles inn for hver traktegruppe for Auto Start-funksjonen. Alle andre drikkeknapper blir sperret for denne funksjonen.

*Still inn oppskrifter
▷ Endre oppskrifter
side 51*

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi:  aktiv

Melkesystemfylling

Denne funksjonen fyller melkesystemet.
Melkesystemfyllingen kan aktiveres her.

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi:  inaktiv

Ekstern kverning, venstre

Her kan funksjonen "Manuelle tilsetning av kaffepulver" deaktiveres eller aktiveres, eller det kan lagres individuelle oppskrifter for denne funksjonen. Hvis funksjonen "Manuell påfyllingsåpning venstre" er aktivert, brukes oppskriftsinnstillingene på drikk-knappen.

Dersom det skal brukes endrede oppskrifter, må det være stilt inn "egne oppskrifter" her.

Alternativer: aktiv/inaktiv/egne oppskrifter

Standardverdi:  aktiv


Ekstern kverning, venstre

Stille inn oppskrifter
▷ *Oppskrifter manuell påfylling*
side 52

Stille inn individuelle oppskrifter

Utgangspunktet er drikk-menyen, riktig filterholder må være satt inn.

* Trykk først på feltet  og deretter på drikkeknappen. Deretter vises drikk-innstillingene som da kan endres.

Stille inn oppskrifter
▷ *Endre oppskrifter*
side 51

Aktiv tid

Her stiller man inn hvor lenge funksjonen skal være aktiv etter at tasten er trykket.

Med innstillingen "Av" deaktiveres knappen.

Standardinnstillingen er 60 sekunder til funksjonen er deaktivert og displayet veksler tilbake til normal driftsberedskap.

Alternativer: 5–60 Sekunder

Ekstern kverning, høyre

▷ "Manuell påfyllingsåpning venstre"

Manuell tilsetning av kaffepulver
▷ *Betjening*
side 33

Uttak filterholder

Her kan du stille inn om en farget advarsel skal lyse ved siden av displayet etter at traktingen er fullført. Filterholderen kan deretter tas ut.

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi:  aktiv




Skylletid

Filter

Alternativer: 1–5 Sekunder

Standardverdi: 3 sekunder




4.6 Info

Info-menyen tilbyr valgalternativene beskrevet nedenfor.



Siste trakting

Informasjon om siste trakting.



Siste trakting

Service

Informasjon om serviceadresse, serienummer, versjoner og nettverk på kaffemaskinen.



Service

Pleie

De siste rengjøringene og pleiearbeidene som kjøres via programmer i kaffemaskinen, vises her.



Pleie

Vannfilter og avkalking

Informasjon om gjenværende filterlevetid, målt vannhardhet og varighet til neste avkalking.



Filter og avkalking

Protokoll

Logg over hendelser og feil under drift og rengjøring av kaffemaskinen.



Protokoll

4.7 Avregning

Teller

Telleren for de leverte drikkene og summene for de enkelte drikkene vises her.
En logg kan leses ut via USB-tilkoblingen.



Avregning				
Teller				
Drikk	1	2	3	4
2 espresso	2	2	2	2
Espresso	1	1	1	1

Standardinnstilling

Teller 1 til 4 = fortløpende teller



De enkelte tellerne kan tilbakestilles manuelt uavhengig av hverandre. (For eksempel teller 1 = daglig, teller 2 = ukentlig osv.)



Teller

PIN-rettigheter
▷ Avregnings-PIN-kode
side 63

TIPS

Salgsenhet

Se brukerhåndboken Salgsenhet.

Ekstern avregning

Se brukerhåndboken Servitøravregning.

Gratisinnstillinger

**Gratisinnstillinger**

Gratisinnstillingen er tilgjengelig sammen med valgfrie avregningsenheter.

Alt gratis

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi: ☒ inaktiv

Gratis drikk

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi: ☒ inaktiv

Visning display

Ved innstilling "Alt gratis" aktiv, kan en tekst legges inn her. (f.eks. "Gratis"). Den innlagte teksten vises i overskriften.

Visning drikkeknapper

Ved innstilling "Alt gratis" aktiv, kan en tekst legges inn her for drikkeknappen.

4.8 PIN-rettigheter

Det kan tildeles en PIN-kode for områdene som er angitt nedenfor.

- Rengjøring
- Innstillinger
- Avregning



PIN-kodene har en hierarkisk oppbygging.

Dette innebærer for eksempel: innstilling av PIN-koden gir samtidig alle rettigheter til rengjørings-PIN-koden, men ikke rettigheter til avregnings-PIN-koden.

Dersom det ikke er tildelt PIN-koder, er området tilgjengelig uten PIN-kode. Hvis et nivå beskyttes med PIN-kode, får ingen tilgang uten PIN-kode.

Rengjørings-PIN-kode

Inntasting av gyldig PIN gir tilgang til:



Pleie



Innstillings-PIN-kode

Inntasting av gyldig PIN gir tilgang til:



Pleie



System



Drikker



Språk



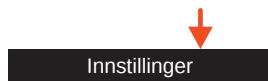
Betjeningsalternativer



USB



Avregning
(uten "Slette")



Avregnings-PIN-kode

Inntasting av gyldig PIN gir tilgang til:

 Pleie	 PIN
 Drikker	 System
 Betjeningsalternativer	 Språk
 Avregning (med "Slette")	 USB


Avregning

Avregnings-PIN-koden kan brukes til å endre de to andre PIN-numrene. Hvis du har glemt Avregnings-PIN-koden, kan denne PIN-koden bare tilbakestilles av serviceavdelingen.

Angi PIN på nytt

Når det gis ut en PIN-kode for tilgangsaotorisasjon, må PIN-koden angis for å gi ut en ny PIN-kode.


Angi PIN på nytt

4.9 Tidsur

Tidssone

Her stilles tidssonen inn.


Tidssone

4.10 System



Display og belysning

Display og belysning

Lysstyrke på display

Lysstyrke på display stilles inn her.

Reduser lysstyrke automatisk

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi: ☒ inaktiv

aktiv Dersom senk lysstyrke er innstilt på "aktiv", senkes lysstyrken på displayet 5 minutter etter siste levering av en drikk automatisk. Ved redusert lysstyrke lyser displayet igjen i valgt lysstyrke ved første trykking. Den tilsvarende drikken leveres ved andre trykking på en drikkeknapp.

Koppebelysning

Koppebelysningen stilles inn her.

Alternativer: 0 %/20 %/40 %/60 %/80 %/100 %

Standardverdi: 0 %

Bakveggbelysning

Fargen på belysningen stilles inn her.

For alternativet **Brukerdefinert** stiller vi inn ønsket farge via trekanten i fargesirkelen. Fargen kan også stilles inn og justeres via RGB-verdiene.

Dessuten finnes alternativene:

- Fargeveksling langsom
- Fargeveksling normal
- Fargeveksling rask
- Av
- Rav
- Blå

Den aktuelle innstillingen vises umiddelbart.

Skriftfarge

Alternativer: velvet, berry, aqua, grass, ocean, brown,
red, black, light, dark

Standardverdi: light

Bakgrunnsfarge

Ønskede farger for berøringsdisplayet kan stilles inn her.

- Farge for **hovedside**

Vannfilter

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi:  inaktiv

aktiv Vannfilter er tilgjengelig. Det spørres om rekkevidde og vannhardhet.


Vannfilter

Merknad

Vi anbefaler at du i prinsippet bruker et vannfilter. Din WMF servicepartner vil gjerne gi deg råd om valg av passende vannfilter.

Målt karbonathardhet

Målt vannhardhet i dKH angis her.

Karbonathardhetstesten følger med i tilbehøret.



Hvis kaffemaskinen brukes med feil innstilt vannhardhet, kan det føre til en sterk kalkdannelse og dermed til utette ventiler. Vi påtar oss ikke ansvar for eventuelle resulterende skader.

MERKNAD

Mål vannhardhet

✱ Spør vannverket om hardheten på vannet eller bruk WMF karbonathardhetstesten (med veiledning) i tilbehøret

Målt total hardhet

Den målte vannhardheten angis her.

Filterrekkevidde

Filterrekkevidden angis her i liter.

Koppoppvarming

Her slås koppoppvarmingen på og av.

Alternativer: • aktiv • inaktiv

Standardverdi: ☒ inaktiv



Koppoppvarming

Stille inn kverningsgrad

Kverningsgraden kan stilles inn på displayet.

Mindre verdi -> finere kverningsgrad

Høyere verdi -> grovere kverningsgrad

Innstillingen kan foretas i 0,25 trinn. Maks. en halv kverningsgrad kan stilles inn per innstilling.

Etter hver innstilling må det utføres en kverning.

Bare for opplært personell og serviceteknikere.

Etter justering av kverningsgraden kan det være forskjeller mellom innstilt og dosert mengde kaffepulver. Disse forskjellene kan føre til feilreguleringer av Dynamic Coffee Assist.



Stille inn kverningsgrad

▷ *Dynamic Coffee Assist*
side 68



Denne manuelle innstillingen kan bare foretas etter at "Dynamic Coffee Assist" har blitt deaktivert.

MERKNAD

Dynamic Coffee Assist

Variasjoner i traktetid forekommer på alle kaffetraktere. Disse variasjonene skyldes for eksempel forskjellige omgivelsestemperaturer, bønnetyper etc. Funksjonen "Dynamic Coffee Assist" overvåker traktetiden til referansedrikken.



Referansedrikk
▷ Drikket
side 51

Maskiner med elektrisk innstilling av kverningsgrad

Kverningsgraden tilpasses automatisk.

Innstilling

Vanlig

Anbefales ved vekslende og lite opplærte brukere.

Displayet vises straks traktetidene gradvis varierer.
For evalueringen tas et større antall traktinger i betraktning.

Fin

Anbefales for opplærte brukere som kjenner og kan vurdere påvirkningsfaktorene for traktetiden.

Med denne innstillingen reagerer "traktetidreguleringen" mer følsomt på variasjoner i traktetiden.

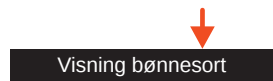
Sensibel

Anbefales bare for brukere som skal reagere på de minste endringene og som har inngående Barista-kunnskaper.

Meldingene kommer allerede ved små endringer, for eksempel endringer i luftfuktigheten. Slike variasjoner kan oppstå flere ganger om dagen.

Visning bønnesort

Her kan du stille inn displayet for bønnetyper for venstre og høyre kvern.



4.11 Språk

Språket på displayet stilles inn her.
De tilgjengelige språkene vises på engelsk.



4.12 USB

Datautveksling er mulig via USB-porten. Funksjonene blir aktive straks USB-pinnen plugges inn.



Posisjon USB-tilkobling

USB-portene er plassert mellom traktegruppene under et deksel.



Eksporter teller

De aktuelle tellerverdiene fra kaffemaskinen eksporteres her til USB-minnepinnen.



HACCP-eksport

De utførte rengjøringene blir logget og eksporteres her som HACCP-dokumentasjon.



Fastvareoppdatering

Bare til service.



Sikkerhetskopiering

Innstilte data som maskindata, drikkdata osv. lagres her på USB-minnepinnen.



Sikkerhetskopiering

Last inn data

Innstilte data som maskindata, drikkdata osv. lastes inn her.



Last inn data

5 Pleie

5.1 Sikkerhetsanvisninger, pleie

Regelmessig rengjøring er en forutsetning for problemfri drift av kaffemaskinen og optimal kaffekvalitet.



Helsefare/hygiene

- Melk er svært ømfintlig. I melkesystemet kan det dannes helseskadelige bakterier.
 - > Alle deler som kommer i kontakt med melk, må rengjøres umiddelbart.
 - > Overhold alle hygieneanvisninger.
 - > Følg HACCP-konseptet.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Helsefare/hygiene

- I en kaffemaskin som ikke er i bruk, kan det dannes og spres bakterier.
 - > Før og etter pauser i driften på flere dager, må alle typer rengjøring utføres.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Helsefare/hygiene

- Alle rengjøringsmidler er perfekt tilpasset rengjøringsprogrammene.
 - > Bruk kun WMF rengjøringsmidler.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Helsefare/ fare for hudirritasjon og skålding



- Under rengjøringen strømmer det varm rengjøringsvæske og varmt vann ut av filterholderne og varmtvannsutløpet.
- Den varme væsken kan irritere huden og varmen skaper fare for skålding.
- > Grip aldri under utløpene under rengjøring.
- > Kontroller at personer som ikke er instruert under rengjøringen, spesielt barn, holder seg borte fra kaffemaskinen under rengjøring.
- > Sperr alltid berøringsdisplayet før rengjøring med "CleanLock".
- > Sørg for at ingen drikker rengjøringsvæske.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Helsefare/irritasjonsfare

- Spesialrengjøringsmiddelet og rengjørings-tablettene kan være irriterende ved kontakt og utgjøre en helserisiko.
- > Ved håndtering av spesialrengjøringsmiddelet og rengjøringstablettene må du være oppmerksom på beskyttelsestiltakene på den respektive emballasjen.
- > Legg bare inn rengjøringstabletten om det vises melding om dette på displayet.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6

5.2 Oversikt rengjøringsintervaller

Pleie					
Daglig	Ukentlig	Regelmessig	Automatisk	Ved behov	
Rengjøringsprogrammer					
x					Systemrengjøring
x					Auto Steam-rengjøring
x					Melkesystemrengjøring
x		x			Fordelerfilterskylling
Manuelle rengjøringer					
x					Rengjør koppebrett
x					Rengjør berøringsskjerm (CleanLock)
x	x				Rengjør kaffepulverrenne
				x	Rengjør traktegruppe manuelt
x	x				Rengjør filterholder
x					Rengjør dryppskål
x		x			Rengjør huset
x	x				Rengjør Auto Steam-utløp
x	x				Rengjør Basic Steam-utløp
		x			Rengjør bønnebeholder
		x			Rengjør oppsamlingsskål bønnebeholder
				x	Tetningsbytte



▷ side 74

▷ side 77

▷ side 79

▷ side 80

▷ side 81

▷ side 81

▷ side 82

▷ side 82

▷ side 83

▷ side 84

▷ side 85

▷ side 86

▷ side 87

▷ side 88

▷ side 89

▷ side 89

Daglig = Minst én gang daglig, og ved behov

Ukentlig = Ukentlig rengjøring

Regelmessig = Regelmessig, ved behov

Automatisk = Automatisk prosess

5.3 Rengjøringsprogrammer

5.3.1 Systemrengjøring

Rengjøringen av traktegruppen er et automatisk rengjøringsprogram og rengjør kaffesystemet i kaffemaskinen med en WMF-rengjøringstablett. Total varighet ca. 16 minutter.



Helsefare/

fare for hudirritasjon og skålding



- Under rengjøringen strømmer det varm rengjøringsvæske og varmt vann ut av filterholderne og varmtvannsutløpet. Filterholderen og varmtvannsutløpet blir da varme.
- Den varme væsken kan irritere huden og varmen skaper fare for skålding.
 - > Den svarte dryppskålen må være satt inn under rengjøringen.
 - > Grip filterholderen bare i håndtaket etter levering.
 - > Grip aldri under utløpene under rengjøring.
 - > Sørg for at ingen drikker rengjøringsvæske.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Rengjøringsprogrammet gjennomfører systemrengjøringen trinnvis via displayet.

Følg meldingen.

Dersom en rengjøring ikke utføres fullstendig, må hele rengjøringen gjentas.

VIKTIG

- * Trykk på 

Pleieprogrammet blir hentet.

- * Trykk på **Systemrengjøring**

De ønskede alternativene for systemrengjøring legges til eller fjernes ved å bruke avmerkingsboksene.

- * Velg om Auto Steam-rengjøring også skal utføres
- * Velg om kaffemaskinen skal slås av etter rengjøringen



Merknad

Hvis "Slå av etter rengjøring" er aktiv, vil kaffemaskinen slås av etter rengjøringen.

- * Ta ut filterholderne
- * Fjern traktefilteret fra filterholderne
- * Sett inn blindfilteret i filterholderen
- * Legg en WMF spesialrengjøringstablett for espresso i filterholderen



Merknad

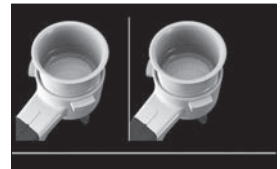
Ikke tilsett vann.

- * Sett inn filterholderen
 - * Bekreft med  og fortsett
- Ble det tidligere levert en liten mengde varmtvann gjennom kjelen, vil det strømme varmtvann ut av varmtvannsutløpet under rengjøringsprogrammet. *Det spørres om rengjøringstabletter er lagt inn.*
- * Bekreft med  og fortsett
- Rengjøringen starter. Et søylediagram og gjenværende tid vises.*

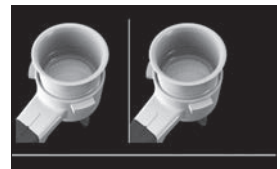
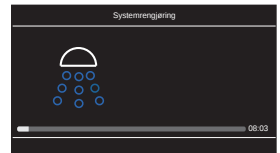


Steamerbørste

▷ Tilbehør og reservedeler side 108



Programmet rengjør alltid begge traktegrupper samtidig, selv om bare én er i drift. Dersom en trakteenhet ikke ble brukt, må det ikke legges noen rengjøringstablett i denne filterholderen. Blindfilteret må imidlertid legges inn i begge filterholderne.



Rengjør filterholdere og filterer manuelt.

▷ Rengjør filterholder side 83

Etter ca. 7 minutter oppfordres det via avspilling av animasjon til fjerning av filterholderen og utskifting av filteret.

* Ta ut filterholderne

* Ta ut blindfilteret

Sett ikke inn filterholderne ennå. Det følger en fordelerfilterskylling.

* Bekreft med  og fortsett

Det følger en oppfordring til å rengjøre filterholderne og filteret manuelt.

* Bekreft med  og fortsett

Dersom **Ja** for rengjøring med utkobling ble valgt, slås maskinen av nå.

Dersom **Nei** for rengjøring uten utkobling ble valgt, slås maskinen på igjen nå.

Deretter er kaffemaskinen klar til bruk igjen.

5.3.2 Auto Steam-rengjøring



Helsefare/ fare for hudirritasjon og skålding



- Damputgangen er aktivert under rengjøringen.
- Den varme væsken kan irritere huden og varmen skaper fare for skålding.
- > Grip og beveg rengjøringsbeholderne kun med egnede hansker.
- > Grip aldri under utløpene under rengjøring.
- > Sørg for at ingen drikker rengjøringsvæske.

 **FORSIKTIG**

Overhold kapittelet Sikkerhet
➤ fra side 6



Rengjøringsprogrammet gjennomfører system-rengjøringen trinnvis via displayet. Følg meldingen.

VIKTIG

* Trykk på 

Pleieprogrammet blir hentet.

* Trykk på **Auto Steam**

* Bland 5 ml rengjøringsmiddel i en temperaturbestandig beholder med lunkent vann (maks. 2/3)

* Bekreft med  og fortsett



- Knappene forblir låst under hele rengjøringen.
- Etter å ha slått maskinen på igjen etter rengjøringen, vil displayet spørre om rengjøringsbeholderen ble fjernet.

MERKNAD



Hvis et valgfritt ekstra Auto Steam-utløp er tilgjengelig, vil begge utløpete rengjøre samtidig. I dette tilfellet utføres alle trinnene også på høyre side.

MERKNAD

- * Rengjør åpningene i dampdysen med en børste
- * Bekreft med  og fortsett
- * Senk Auto Steam-utløpet ned i beholderen
- * Bekreft med  og fortsett



Helsefare/ fare for hudirritasjon og skålding



- Dampleveringen blir aktivert. Varm damp leveres.
- Auto Steam-utløpet kan være veldig varmt.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6

- * Bekreft med  og fortsett
 - * Tørk av Auto Steam-utløpet for å fjerne rester av melkerengjøringsmiddelet
 - * Bekreft med  og fortsett
- Rengjøringen er fullført.*

5.3.3 Melkesystemrengjøring



Helsefare/ fare for hudirritasjon og skålding



- Damputgangen er aktivert under rengjøringen.
- Den varme væsken kan irritere huden og varmen skaper fare for skålding.
- > Grip og beveg rengjøringsbeholderne kun med egnede hansker.
- > Grip aldri under utløpene under rengjøring.
- > Sørg for at ingen drikker rengjøringsvæske.

 **FORSIKTIG**

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Rengjøringsprogrammet gjennomfører systemrengjøringen trinnvis via displayet. Følg meldingen.

VIKTIG

* Trykk på 

Pleieprogrammet blir hentet.

* Trykk på **Melkesystemrengjøring, venstre**

* Fjern melkeslangen fra melkebeholderen

* Bekreft med  og fortsett



Hvis en valgfri annen melkedispenser er tilgjengelig, starter rengjøringen for høyre melkeutløp ved å trykke på "Rengjøring av melkesystem høyre". I dette tilfellet utføres alle trinnene også på høyre side.

MERKNAD

- * Fyll rengjøringsbeholderen en tredjedel med kaldt vann (ca. 500 ml)
- * Tilsett 15 ml spesialrengjøringsmiddel til melkesystem og bland
- * Plasser rengjøringsbeholderen under Auto Steam-utløpet

- * Plugg inn melkeslangeadapteren i rengjøringsbeholderen



Helsefare/ fare for hudirritasjon og skålding



- Dampleveringen blir aktivert.
- Væsken i rengjøringsbeholderen kan være varm.

 **FORSIKTIG**

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6

Varm damp leveres.

- * Bekreft med  og fortsett
- * Tøm ut rengjøringsløsningen og skyll rengjøringsbeholderen
- * Fyll rengjøringsbeholderen en tredjedel med kaldt vann (ca. 500 ml)
- * Plasser rengjøringsbeholderen under Auto Steam-utløpet
- * Plugg inn melkeslangeadapteren i rengjøringsbeholderen
- * Bekreft med  og fortsett

Melkesystemet skylles.

Etter skylling av melkesystemet er rengjøringen fullført. En melkesystemfylling må utføres for å aktivere melkesystemet på nytt.

5.3.4 Fordelerfilterskylling

- ▷ Betjening ▷ Skille fordelerfilter, side 34

Rengjør fordelerfilter manuelt
▷ Rengjør filterholdere
side 83

5.4 Manuelle rengjøringer

Bestillingsnumre for
WMF pleieprogram
▷ Tilbehør og reservedeler
side 108

5.4.1 Rengjør koppebrett

- * Tørk grundig av koppebrett daglig med en fuktig klut

5.4.2 Rengjør berøringsskjerm (CleanLock)

- * Trykk på **CleanLock**

En 15-sekunders nedtelling starter.

Nå kan berøringsdisplayet rengjøres.

15 sekunder etter siste berøring aktiveres berøringsskjermen igjen.



Fare for skålding

- Hvis en drikk leveres utilsiktet, er det fare for personskade.
- > Sperr alltid berøringsdisplayet før rengjøring med "CleanLock".



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



- Det er fare for at det oppstår riper eller skrammer under rengjøringen.
- > Rengjør bare displayet med en fuktig klut. Ikke bruk rengjøringsmiddel.
- > Bruk myke kluter til rengjøring.
- > Vi anbefaler en fuktig mikrofiberklut.

VIKTIG

Overhold kapittelet Mangelansvar
▷ fra side 104

5.4.3 Rengjør kaffepulverrenne



- Ved rengjøring av kaffepulverrennen kan kvernen bli skadet.
 - > Rengjør kaffepulverrennen bare med den medfølgende børsten.
-

VIKTIG

Overhold kapittelet Mangelansvar
▷ fra side 104

Kontroller kaffepulverrennen regelmessig og rengjør ved behov med den medfølgende børsten.

- * Trykk på **Rengjøring kaffepulverrenne**
- * Velg høyre eller venstre kaffepulverrenne
- Følgende spørres: Starte rengjøring kaffepulverrenne?
- * Bekreft med  og fortsett
- * Rengjør kaffepulverrennen med den medfølgende børsten
- * Følg den trinnvise anvisningen på displayet

Rengjør kaffepulverrenne
▷ Programvare
▷ Pleie
side 50

5.4.4 Rengjør traktegruppe manuelt

- * Løsne kaffepulverrester i fordelerfilteret og tetningen med traktegruppebørsten
- * Start en fordelerfilterskylning

Skylle fordelerfilter
▷ Betjening
side 34

5.4.5 Rengjør filterholder



Forbrenningsfare



- Filterholderen og traktefilteret blir svært varme under levering av drikker og under rengjøring.
- Overflaten på rengjøringsbeholderen blir varm.
 - > Filterholderen og traktefilteret må ikke berøres rett etter levering eller etter "Rengjøring traktegruppe".
 - > Bruk alltid en rengjøringsbeholder med håndtak og berør den kun i håndtakene.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
➤ fra side 6

Alle enkeltkomponenter i filterholderen, som er selve filterholderen, filterholderhåndtaket, traktefilteret, filterholderringen og isolasjonsinnsatsen, kan vaskes i oppvaskmaskin.

Daglig rengjøring

- * Ta ut filterholderen og filteret
- * Skyll alle delene i rent, varmt drikkevann

Ukentlig rengjøring

Legg filterholderen i en beholder og rengjør den hver uke.

- * Legg en rengjøringstablett i beholderen
- * Fyll beholderen med varmt vann og løs opp rengjøringstabletten
- * Ta av traktefilteret og filterholderringen
- * Ta ut isolasjonsinnsatsen og fjern avleiringer med en børste og skyll
- * Legg filterholderdelene og filteret helt ned i rengjøringsløsningen i 30 minutter
- * Ta ut delene og etterrengjør ved behov med en børste
- * Skyll alle delene i rent, varmt drikkevann
- * Monter sammen filterholderen



5.4.6 Rengjør dryppskål



Fare for skålding



- Det kan være varme væsker i dryppskålen.
- > Vær forsiktig når du beveger dryppskålen.
- > Sett den inn igjen slik at det ikke oppstår lekkasje.
- > Sørg alltid for riktig plassering av dryppskålene.

Viktig!

Klem ikke avspenningsvannslangen [1].

FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



- Det er fare for at det oppstår riper eller skrammer under rengjøringen.
- > Ikke bruk skurepulver eller lignende.
- > Bruk kun svært mildt rengjøringsmiddel.
- > Bruk ikke sterkt alkalisk, alkoholholdig eller avfettende rengjøringsmiddel.
- > Bruk myke kluter til rengjøring.
- > Vi anbefaler en fuktig mikrofiberklut.

VIKTIG

Overhold kapittelet Mangelansvar
▷ fra side 104

- * Fjern dryppristene
- * Fjern dryppskålene
- * Rengjør dryppskålene grundig
- * Tørk av flatene under dryppskålene grundig
- * Tørk dryppskålene og sett den tilbake på plass



5.4.7 Rengjør huset



- Det er fare for at det oppstår riper eller skrammer under rengjøringen.
 - > Ikke bruk skurepulver eller lignende.
 - > Bruk kun svært mildt rengjøringsmiddel.
 - > Bruk ikke sterkt alkalisk, alkoholholdig eller avfettende rengjøringsmiddel.
 - > Bruk myke kluter til rengjøring.
 - > Vi anbefaler en fuktig mikrofiberklut.

Rengjør huset med jevne mellomrom med hjelp av egnede materialer.

- * Trykk kort på På/Av-knappen (ca. 1 sekund)
- * La kaffemaskinen avkjøles
- * Rengjør huset på den avkjølte kaffemaskinen med en fuktig klut
- * Rengjør sensoren med en fuktig klut

VIKTIG

Overhold kapittelet Mangelansvar
▷ fra side 104

Merknad

Bestandighetsproblemer foreligger for alkaliske rengjøringsmidler, løsemidler, f.eks. aceton, karbon, karbontetraklorid, tynnere eller alkoholforbindelser >5%, ammoniakk, benzen, glyserol, xylol, skuremiddel, avfettende utvaskingsmiddel og sterke sprayrengjøringsmidler til glass er heller ikke egnet.

Rengjør bare displayet med en fuktig klut. Ikke bruk rengjøringsmiddel.

5.4.8 Rengjør damputløp



Forbrenningsfare/fare for skålding



- Under oppvarmingsfasen kan varmt vann og damp komme ut av utløpene.
- Under levering av drikker og damp kommer det ut varm væske fra utløpene. Da blir de tilgrensende overflatene og utløpene varme.
 - > Grip ikke under utløpene under oppvarmingsfasen.
 - > Grip ikke inn under utløpene mens drikker eller damp leveres.
 - > Ikke berør utløpene kort tid etter levering.
 - > Plasser alltid en egnet beholder under utløpet under levering.

FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Klemfare/fare for personskader



- Det er klemfare når du betjener Basic Steam- eller Auto Steam-spaken.

FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6

Rengjør Auto Steam-utløp

Ukentlig

- * Skru av dampdysen og legg den helt ned i rengjøringsløsningen i minst 5 timer
- * Bruk steamerbørsten til å rengjøre åpningene i dampdysen
- * Skyll grundig med rent drikkevann
- * Skru dampdysen på Auto Steam-utløpet

Steamerbørste
▷ Tilbehør og reservedeler
side 108

- * Stikk dampdysen ned i en beholder med rent vann
- * Trykk venstre Auto Steam-spaken kort nedover
- * Tørk av damputløpet med en fuktig klut

Rengjør Basic Steam-utløp

Daglig

- * Bland 5 ml rengjøringsmiddel med 500 ml lunkent vann i en temperaturbestandig beholder
- * Legg dampdysen helt ned i rengjøringsvæsken
- * Trykk den høyre Basic Steam-spaken helt ned
Varighet 10 sekunder. Innvirkningstid: 30 minutter.
- * Rengjør med en børste
- * Skyll grundig med vann
- * Trykk den høyre Basic Steam-spaken helt ned
Varighet 10 sekunder. Dampen frigjør hullene i dampdysen for oppløste melkerester og fjerner rester av rengjøringsmiddel.



Ukentlig

- * Skru av dampdysen
- * Legg dampdysen helt ned i rengjøringsløsningen i minst 5 timer
- * Bruk steamerbørsten til å rengjøre åpningene i dampdysen
- * Skyll grundig med rent drikkevann
- * Skru dampdysen på Basic Steam-utløpet
- * Stikk dampdysen ned i en beholder med rent vann
- * Trykk den høyre Basic Steam-spaken helt ned
- * Tørk av damputløpet med en fuktig klut

Steamerbørste
▷ Tilbehør og reservedeler
side 108

5.4.9 Rengjør bønnebeholder

Bønnebeholderen kan rengjøres ved behov og med jevne mellomrom. Anbefaling: månedlig.



Fare for personskader

- Spesielt kan langt hår bli fanget i toppen av kvernen og deretter bli trukket inn i kaffemaskinen.
- > Beskytt alltid håret med et hårnett.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



Klemfare/fare for personskader



- Kaffemaskinen inneholder bevegelige deler som kan skade hendene.
- > Slå alltid av kaffemaskinen og trekk ut støpselet før du griper inn i kaffekvernen eller i åpninger på trakteenheten.



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6



- > Rengjør aldri bønnebeholderen og lokket i oppvaskmaskin.

VIKTIG

- * Slå av kaffemaskinen
- * Trekk ut støpselet
- * Skyv koppebrett bakover
- * Ta av lokket på bønnebeholderen
- * Drei og åpne sperren på bønnebeholderen med urviseren
- * Ta av bønnebeholderen
- * Fjern alle bønner under bønnebeholderne, støvsug om nødvendig
- * Tøm kaffebønnene helt ut av kaffebønnebeholderen



Sperre lukket



Sperre åpnet

- * Tørk av bønnebeholderen grundig med en fuktig klut
- * La bønnebeholderen tørke fullstendig
- * Rengjør oppsamlingsskålene under bønnebeholderne
- * Fyll bønnebeholderen og sett den inn igjen
- * Lukk sperren ved å dreie mot urviseren

5.4.10 Rengjør oppsamlingsskål bønnebeholder

Rengjør oppsamlingsskålene under bønnebeholderne regelmessig

- * Lås opp og ta ut bønnebeholderen
- * Rengjør oppsamlingsskålene under bønnebeholderne

5.4.11 Tetningsbytte



Forbrenningsfare



- Filterholderen og traktefilteret blir svært varme under levering av drikker og under rengjøring.
 - > Filterholderen og traktefilteret må ikke berøres rett etter levering eller etter "Rengjøring traktegruppe".



FORSIKTIG

Overhold kapittelet Sikkerhet
▷ fra side 6

Tetningsbyttet kan utføres av kunden ved behov.

- * I pleiemenyen åpner du "Traktervedlikehold" for ønsket traktegruppe (høyre eller venstre)
Animasjonen tar deg trinnvis gjennom utførelsen.
- * Ta ut filterholderen
- * Ta ut filteret fra filterholderen
- * Sett inn filterholderen uten filter
- * Bekreft med  og fortsett

Programvare

▷ Pleie

▷ Traktervedlikehold
side 50

Traktestempelet beveger seg til posisjon for tetningsbytte.

* Vent til neste melding

* Ta ut filterholderen

Animasjonen for utskifting av tetning kjører.

* Ta ut den gamle tetningen

* Skyv på den nye tetningen

* Bekreft med  og fortsett

* Sett inn filterholderen uten filter

Traktestempelet kjører tilbake til normalstilling.

* Vent til neste melding

* Ta ut filterholderen

* Sett filteret inn i filterholderen igjen

* Sett inn filterholderen med filter

Sensorene på kaffemaskinen oppdager at

filterholderen har blitt satt inn igjen og

tetningsbyttet er fullført.

6 HACCP-konsept

Du har en lovpålagt plikt til å sørge for at dine gjester ikke utsettes for helsefarer pga. næringsmidler du serverer.

Det kreves et HACCP-konsept (Hazard Analysis Critical Control Points) for vurdering og identifikasjon av farer. Det må gjennomføres en risikoanalyse i bedriften. Målet er å oppdage og sette en stopper for faremomenter ved næringsmiddelhygiene. Et overvåkings- og eventuelt kontrollsystem må fastsettes og gjennomføres.

Ved korrekt installasjon, vedlikehold, pleie og rengjøring oppfyller WMF kaffemaskiner forutsetningene for ovennevnte krav. Hvis pleie og rengjøring av kaffemaskinen ikke gjennomføres korrekt, blir servering av melkedrikker et faremoment når det gjelder næringsmiddelhygiene.

Overhold de foreskrevne rengjøringsintervallene i henhold til brukerhåndboken, rengjøringsinstruksjonene og rengjøringskonseptet.

"Forskrift om næringsmiddelhygiene av 05.08.1997"

Bruk vårt HACCP-konsept til oppfølging av regelmessig rengjøring.



Protokollene for de siste rengjøringene kan hentes frem via infofeltet .

Via USB-feltet  kan du eksportere en HACCP-protokoll.

TIPS

Måned _____ År _____

HACCP-konsept

Bruk bare avkjølt langtidsholdbar melk, da det ellers ikke kan utelukkes helseisiko på grunn av mikroorganismer!
Bruk kun produkter med en minimums holdbarhetsdato som ikke er utløpt.

Rengjøringsstrinn:

- 1. Gjennomføring av trakterengjøring
 ▷ Kapittel Pleie
- 2. Rengjøring filterholder og utløp
 ▷ Kapittel Pleie
- 3. Rengjør dryppskålen
 ▷ Kapittel Pleie
- 4. Generell maskinrengjøring
 ▷ Kapittel Pleie

Dato	Rengjøringsstrinn Klokkeslett				Underskrift
	1	2	3	4	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

Dato	Rengjøringsstrinn Klokkeslett				Underskrift
	1	2	3	4	
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

7 Vedlikehold og avkalking

Vær klar over at det dreier seg om en profesjonell kaffemaskin for næringsbruk som krever regelmessig vedlikehold og avkalking.

Vedlikehold skal utføres i henhold til produsentens vedlikeholdsplan, avhengig av faktisk belastning av maskinen og driftstid. Avhengig av maskinkonfigurasjonen kan displaymeldinger aktiveres for å støtte overholdelse av de angitte vedlikeholdssyklusene. Hvis det ikke vises noen melding på displayet, skal det utføres en inspeksjon og eventuelt utskifting av de sikkerhetsrelevante komponentene minst hver 24. måned.

Kaffemaskinen kan fortsatt brukes etter en slik melding, men gjennomføring eller bestilling av vedlikeholdsarbeid er en viktig forutsetning for å sikre funksjonsdyktighet, og vedlikeholdet bør gjennomføres snarest for å unngå følgeskader.

7.1 Vedlikehold

Vedlikehold skal kun utføres av opplært personell eller WMF-service, fordi sikkerhetskontroller skal utføres her.

*Meldinger service og vedlikehold
▷ Meldinger og merknader
side 94*

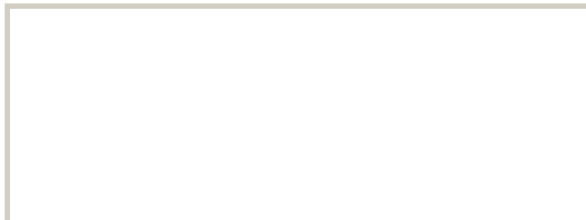
7.2 WMF Service

Du kan kontakte WMF Service sentralt dersom du ikke vet om noen lokal servicestasjon.

WMF GmbH
WMF Platz 1
D-73312 Geislingen (Steige)

Viktig!

For ytterligere vedlikeholdsarbeid og reparasjoner bes du henvende deg til din ansvarlige WMF Service. Telefonnummeret finner du på adresseetiketten på kaffemaskinen og på følgeseddelen.



8 Meldinger og merknader

8.1 Meldinger om betjening

Etterfyll bøtter

* Etterfyll bønnebeholderen (avhengig av visning)

* Kontrollér:

- Er sperren på bønnebeholderen åpen?

▷ Pleie

- Kaffebønnene glir ikke ned.

* Rør rundt med en stor skje og bekreft med 

Åpne stoppekranen

* Åpne stoppekranen og bekreft

Tøm filterholder

* Ta ut filterholderen

* Tøm filterholderen og sett den inn igjen

Bytt vannfilter

* Tilkall WMF Service

Følg brukerhåndboken til vannfilteret!

Vennligst se i brukerhåndboken

Visning av feilnummer

Feilmeldinger og problemer

▷ side 95

Tilkall WMF Service

Visning av feilnummer

Feilmeldinger og problemer

▷ side 95

Servicemelding

Servicevedlikehold etter melding på displayet.

* Tilkall WMF Service

Servicemeldinger er anvisninger. I de fleste tilfellene er fortsatt drift av kaffemaskinen mulig.

8.2 Feilmeldinger og problemer

Grunnleggende fremgangsmåte ved visning av feilmeldinger eller problemer.

- * Slå kaffemaskinen av og deretter på igjen etter noen sekunder
- * Gjenta prosessen som førte til problemet

I mange tilfeller utbedres problemet på denne måten, og du kan fortsette å jobbe.

Dersom dette ikke gir ønsket resultat: søk etter feilmeldingens tekst eller nummer i feiltabellen nedenfor og følg anvisningene.

Dersom heller ikke dette hjelper, eller den viste feilen ikke finnes i tabellen, kan du ringe til WMF Service.

Noen meldinger fører til at enkelte funksjoner sperres. Sperrede drikker vises med grå drikkeknapper. Drikkene til de aktive drikkeknappene kan fortsatt leveres.

Din WMF espresso NEXT er utstyrt med et diagnoseprogram. Feil vises på displayet. Feilmeldinger kan også skyldes forstyrrelser i strømforsyningen. Dersom det foreligger en aktuell feil eller en anvisning til driftsansvarlig, vises feltet .

- * Trykk på 

Feilmeldingen og feilnummeret vises.



På/Av-knappen reagerer etter ca. 1 sekund, og kaffemaskinen slås av.
 For å feilsøke, for eksempel når programmet krasjer, kan man ved å trykke og holde inne På/Av-knappen slå av styreenheten. Slå deretter på kaffemaskinen igjen.

MERKNAD

8.3 Utbedring av feil

Feilindikasjon	Mulig løsning
Filterholderen er låst (venstre/høyre)	<i>Dette kan skje hvis filterholderen fjernes for tidlig.</i> Forsiktig. Traktefilteret er varm. ✱ Vri og åpne sperringen av bønnebeholderen mot urviseren  med universalverktøyet ✱ Sett inn filterholderen uten filter <i>Traktestempelet kjører tilbake til utgangsposisjon.</i> Viktig. Drei ikke i den andre retningen, ellers kan låsen åpnes ved et uhell. Dette kan skade slanger og tetning.
Betjeningsluke/display reagerer ikke	✱ Slå kaffemaskinen av og på igjen
Traktingen starter ikke	✱ Kontroller om vannkranen er åpnet ✱ Kontroller om en tom filterholder er satt inn
9017 Normeringsfeil, venstre	✱ Kontroller om den riktige filteret er satt inn i filterholderen
9543 Normeringsfeil, høyre	✱ Kontroller om kaffepulverrennen må rengjøres ✱ Slå kaffemaskinen av og på igjen Hvis feilen ikke er utbedret ✱ Tilkall WMF Service

Feilindikasjon	Mulig løsning
9516 Venstre kvern blokkert 9517 Høyre kvern blokkert	* Skriv ned kverningsgradinnstillingen * Lås opp og ta ut bønnebeholderen * Sug kvernen tom med støvsugeren * Still inn en grovere kverningsgrad * Sett inn bønnebeholderen igjen og sperr den * Fyll på kaffebønner ved behov <i>▷ Programvare ▷ System ▷ Stille inn kverningsgrad, side 67</i> * Levér en kopp kaffe * Still kverningsgraden på den gamle kverningsgraden med kjørende kvern Hvis feilen ikke er utbedret * Slå av kaffemaskinen * Tilkall WMF Service
9560/9561 For lite kaffepulver i filterholderen (venstre/høyre)	* Kontroller om den riktige filterinnsatsen er satt inn i filterholderen * Rengjør kaffepulverrennen * Rengjør traktegruppen manuelt * Øk kaffepulvermengden i oppskriften med 0,1 g for drikken som tappes sist Hvis feilen ikke er utbedret * Slå av kaffemaskinen * Tilkall WMF Service

Feilindikasjon	Mulig løsning
9562/9563 For mye kaffepulver i filterholderen (venstre/høyre)	* Kontroller om filterholderen ble tømt etter den siste traktningen * Tøm filterholderen * Kontroller om den riktige filteret er satt inn i filterholderen * Kontroller at filterholderen tømmes etter hver drikketilberedning * Rengjør kaffepulverrennen * Rengjør fordelerfilteret regelmessig ▷ Pleie ▷ Fordelersilspyling ▷ side 80 * Rengjør traktegruppen manuelt ▷ Pleie ▷ Rengjør traktegruppe manuelt, side 82 * Reduser kaffepulvermengden i oppskriften med 0,1 g for drikken som ble tappet sist Hvis feilen ikke er utbedret * Slå av kaffemaskinen * Tilkall WMF Service
F161 Minimumsgjennomstrømning underskredet	* Rengjør filterholderen- og traktefilteret * Åpne stengekranen
F164 Minimumsgjennomstrømning varmtvannsdosering underskredet	* Slå av kaffemaskinen * Fjern varmtvannsutløpet og rengjør filteret Forsiktig! Varme væsker! * Åpne stengekranen * Slå på kaffemaskinen

9 Sikkerhet og garanti

9.1 Farer for kaffemaskinen



Følg anvisningene

Dersom anvisningene ikke følges, gjelder ikke garantien hvis det oppstår skade.
Overhold anvisningene for bruk og installasjon.

Installasjonssted

- Installasjonsstedet må være tørt og beskyttet mot vannsprut.
- Det kan alltid komme ut litt kondensvann eller damp fra en kaffemaskin.
 - > Bruk ikke kaffemaskinen ute i friluft.
 - > Installer kaffemaskinen slik at den er beskyttet mot vannsprut.
 - > Kaffemaskinen må plasseres på et vann- og varmebestandig underlag for å beskytte installasjonsflaten mot skader.

Kaffekvern

- Fremmedlegemer kan skade kaffekvernen. Slike skader dekkes ikke av garantien.
- > Påse på at ingen fremmedlegemer kommer inn i bønnebeholderen.

VIKTIG

*Overhold kapittelet Mangelansvar
▷ fra side 104*

*Bruk og installasjon
▷ Sikkerhet
fra side 18*

Følg anvisningene under for å unngå tekniske problemer og skader på kaffemaskinen:

- For drikkevann med en karbonathardhet over 5 °dKH må et WMF-vannfilter brukes oppstrøms. Hvis vannfilteret anbefalt av WMF Service ikke brukes, kan det skade kaffemaskinen (f.eks. på grunn av forkalkning).
- Av forsikringsrettslige grunner må den elektriske hovedbryteren alltid slås av eller nettstøpselet trekkes ut etter bruk. På maskiner med fast vanntilkobling må hovedkranen for vannforsyningen være stengt.
- Vi anbefaler tiltak for å forebygge skader, f.eks.:
 - montasje av en egnet vannstopp i vanntilførselen
 - installasjon av røykvarslere
- Etter en driftspause (flere dager/uker) anbefaler vi å kjøre "Rengjøring traktegrupper" på nytt minst to ganger før maskinen tas i bruk igjen.

Systemrengjøring

▷ *Pleie*

▷ *Rengjøringsprogrammer*
side 74

9.2 Retningslinjer

Produsent: WMF GmbH, 73312 Geislingen (Germany)
Enheten oppfyller kravene i alle gjeldende bestemmelser i direktivene MRL (MD) 2006/42/EF, EMV-direktivet 2014/30/EU og RoHS 2011/65/EU. Ovennevnte produsent erklærer at denne maskinen er i samsvar med alle relevante bestemmelser i ovennevnte direktiver. Ved endringer som utføres uten godkjenning fra oss, gjelder ikke denne erklæringen lenger. Sammenstilling av teknisk dokumentasjon: WMF GmbH.

Samsvarserklæringen er vedlagt apparatet i original. Apparatet er CE-merket.

Enheten oppfyller kravene i den tyske loven om matvarer og forbrukergjenstander og fødemidler (BedGgstV), EU-forordning nr. 10/2011 og EF-forordning nr. 1935/2004 i de gjeldende versjoner. Ved beregnet bruk representerer ikke apparatet noen helsefare eller andre skadelige farer.

De benyttede materialene og råstoffene er i samsvar med den tyske forskriften om matvarer og forbrukergjenstander og forordning (EU) nr. 10/2011.

For land utenfor EU gjelder de gyldige landsspesifikke bestemmelsene.

Apparatet er underlagt forordningen om avfallsbehandling av elektronisk avfall, WEEE 2012/19/EU og må ikke kastes i husholdningsavfallet.

Sporbarheten i samsvar med EF-forordning nr. 1935/2004 og produksjon etter god produksjonspraksis i samsvar med EF-forordning nr. 2023/2006 sikres og overholdes av oss.



*For avfallsbehandling bes du
henvende deg til WMF Service.*

*Adresse
▷ side 93*

*Overhold kapittel Operatørens plikter,
Avfallsbehandling.
▷ fra side 102*

9.3 Driftsansvarliges plikter

Driftsansvarlig for slike anlegg må sørge for regelmessig vedlikehold utført av serviceteknikere fra WMF Service, av den personen disse gir dette oppdraget eller andre godkjente personer. Driftsansvarlig må også sørge for kontroll av sikkerhetsinnretningene.

Tilgang til serviceområdet er kun tillatt for personer som har den nødvendige kunnskap og praktiske erfaring, særlig når det gjelder sikkerhet og hygiene. Driftsansvarlig skal stille opp kaffemaskinen på en slik måte at pleie og vedlikehold er mulig uten hindringer. I kontor-/etasjeforsyning eller lignende selvbetjeningsbruk skal personell som har fått opplæring i hvordan kaffemaskinen skal betjenes, føre tilsyn med kaffemaskinen. Opplært personell skal kontrollere at servicetiltakene følges og være tilgjengelig for spørsmål som gjelder bruk.

Driftsansvarlig skal sørge for at elektriske anlegg og installasjoner er i forskriftsmessig stand (f.eks. i henhold til DGUV forskrift 3). For å garantere kaffemaskinens driftssikkerhet skal bl.a. sikkerhetsventilene og trykkbeholderne kontrolleres regelmessig. Disse tiltakene gjennomføres som en del av vedlikeholdet som enten utføres av WMF Service eller servicepersonell som WMF har godkjent.

Maskinrengjøringen må kun utføres med WMF-spesialrengjøringsmidlene (tabletter og flytende rengjøringsmiddel) til kaffemaskiner som leveres av WMF.

Maskinavkalkingen må kun utføres av WMF Service. Bestemmelsene fra produsenten når det gjelder vedlikeholdsintervaller og vedlikeholdshyppighet (>Vedlikehold) må overholdes.

Oversikt rengjøringsintervaller

▷ side 73

HACCP

▷ side 91

WMF spesialrengjøringsmiddel

▷ Tilbehør og reservedeler

side 108

Hvis du har spørsmål om riktig avfallsbehandling av dine profesjonelle kaffemaskiner, kan du kontakte den ansvarlige salgsorganisasjonen (WMF-datterselskap, WMF-forhandler eller direkte til WMF GmbH, Geislingen).

Før du overlater kaffemaskinen til andre eller kaster den, må personopplysningene på CoffeeConnect-plattformen slettes på eget ansvar. (Personvern)
Slett personopplysninger på den gamle enheten før avfallsbehandling.



For avfallsbehandling bes du henvende deg til WMF Service.

*Adresse
▷ side 93*

9.4 Garantikrav



Følg anvisningene

- Dersom anvisningene ikke følges, gjelder ikke garantien hvis det oppstår skade.
 - > Overhold anvisningene for bruk og installasjon.

VIKTIG

Bruk og installasjon
▷ Sikkerhet
fra side 18

Om kjøperen har rett til å gjøre garanti gjeldende og utformingen av garantibestemmelsene som kjøperen eventuelt har krav på, fremgår av avtalen mellom kjøper og selger. Hvis brukeren unnlater å følge anvisningene i denne brukerhåndboken, kan eventuelle garantirettigheter bortfalle.

Garantien gjelder ikke:

- For alle deler som er utsatt for naturlig slitasje. Herunder hører bl.a. pakninger og trakteenhet.
- Feil pga. værforhold, avleiringer av kjelestein, kjemiske, fysiske, elektrokjemiske eller elektriske påvirkninger.
- Hvis kunden unnlater å bruke vannfilter selv om vannets hardhetsgrad på stedet krever bruk av vannfilter og det oppstår mangler pga. dette.
- Mangler som skyldes at forskriftene for behandling, vedlikehold og pleie av apparatet (f.eks. brukerhåndbok og vedlikeholdsanvisninger) ikke har blitt overholdt.
- Feil som følge av at det ikke er benyttet WMFs originale reservedeler, eller kjøper eller tredjepart har montert feil maskinen har vært utsatt for feil eller skjødesløs behandling.
- Følger av feil bruk eller endringer som er foretatt uten godkjenning fra oss, samt reparasjonsarbeider foretatt av kjøper eller tredjepart.
- For mangler som oppstår pga. uegnet eller feil bruk.

Viktig

Vedlikehold
▷ side 93

Vedlegg: Tekniske data

Tekniske data kaffemaskin

Ytre mål	Bredde 790,4 mm Høyde 597 mm Dybde 523 mm (591 mm med oppslått oppstillingsplass til kopper)
Kaffebønnebeholder	hver ca. 550 g (eksternt: ca. 1400 g) ⁽¹⁾
Tomvekt	ca. 75 kg
Vanntilførsel	TW15 (DN 15 minst DN 6 eller 1/4") slangetil-kobling med hovedstengekran og smussfilter, med maskevidde på 0,08 mm, på bygningssiden. ⁽²⁾ Minst 0,05 MPa (0,5 bar) flyttrykk ved 2 l/min (lavt trykk). Minst 0,30 MPa (3,0 bar) flyttrykk ved 2 l/min (standard). Maksimalt 0,6 MPa (6 bar). Maksimal innløpstemperatur 35 °C. Slangesettet som leveres med den nye kaffemaskinen og/eller med det nye vannfilteret, må benyttes. Gamle slangesett må ikke brukes.
Vannkvalitet	For drikkevann med en karbonathardhet over 5 °dKH må et WMF-vannfilter brukes oppstrøms.
Vannavløpsledning	Slange minst DN 19, minimum fall 2 cm/m
Bruk i høyder over NN	<2000 m

Med forbehold om tekniske endringer.

⁽¹⁾ Fyllmengden avhenger av størrelsen på kaffebønnene.

⁽²⁾ Disse spesifikasjonene (IEC 60335-2-75) til vanntilkoblingen til kaffemaskinen gjelder i EU-landene. Eventuelt må også andre nasjonale forskrifter følges. Utenfor EU må overensstemmelsen med de angitte normene kontrolleres av dem som bringer kaffemaskinen på markedet.

Nominell ytelse	6,0–7,0 kW
Spenningsforsyning	380–415 V 50/60 Hz (3/N/PE)
Belysning	LED
Verneklasse	IP X0
Beskyttelsesklasse	Beskyttelsesklasse I
Nominelt trykk	Boiler 0,25 MPa (2,5 bar)
Konstant lydtryknivå (Lpa)	<70 dB(A)
Omgivelsestemperatur	+5 °C til maksimalt +35 °C (tøm vannsystemet ved frost). ³
Maksimal fuktighet	80 % relativ fuktighet, uten kondens. Apparatet må ikke brukes utendørs.
Oppstillingsflate/vannsprut	Enheten skal stå på et vannrett og stabilt, vannresistent og varmeuømfintlig underlag. Enheten må ikke rengjøres med en vannstråle. Enheten må stilles opp slik at den er beskyttet mot vannsprut. Enheten er ikke egnet til å stilles på en flate som spyles eller rengjøres med en vannslange, et dampstråleapparat, et damprengjøringsapparat eller lignende apparater.

Med forbehold om tekniske endringer.

³ Tømming kun mulig via WMF Service.

Monteringsavstander	Ut fra funksjons-, service- og sikkerhetsaspekter må det ved installasjonen overholdes en minsteavstand på 50 mm på siden på maskinen til bygningskonstruksjoner eller andre, eksterne komponenter og minst 50 mm på baksiden. Det anbefales en minimums arbeidsflate foran kaffemaskinen på 800 mm. Det anbefales en avstand på minst 200 mm over produktbeholderen. Oppstillingsflatens høyde fra gulvet må være minst 850 mm. Dersom kaffemaskinens tilkoblinger skal føres gjennom benken og nedover, må man ta hensyn til ledningenes plassbehov slik at det frie arealet under disken kan reduseres.
Monteringsmål vannfilter	Se brukerhåndboken til vannfilteret.

Med forbehold om tekniske endringer.

Disse spesifikasjonene for elektrisk tilkobling og de angitte normene gjelder for tilkobling av kaffemaskinene i EU. Eventuelt må også andre nasjonale forskrifter følges. Utenfor EU må overensstemmelsen med de angitte normene kontrolleres av dem som bringer kaffemaskinen på markedet.

Det elektriske anlegget på stedet må være utformet i samsvar med landsspesifikke forskrifter i samsvar med IEC 60364 og tilsvare informasjonen oppgitt på typeskiltet.

I nærheten av apparatet, fritt tilgjengelig, monteres en jordnet stikkontakt eller en landsspesifikk enfaset stikkontakt, ved trefaset forbindelse skal det monteres en 5-pols CEE/CEKON-stikkontakt ifølge DIN EN 50310 VDE 0800-2-310 eller en landsspesifikk flerpolet stikkontakt. Stikkontakten tilhører den bygningsmessige installasjonen. Strømkabelen må ikke ligge inntil varme strukturer. Hvis kaffemaskinens strømkabel skades, må den byttes av WMF Service eller av en person med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå fare.

For å unngå eventuelle problemer som kan oppstå ved våre avskjermede dataledninger gjennom potensialutjevningsstrømmer mellom apparatene, bør det installeres en ekstra potensialutjevning for de apparatene som er tilkoblet et telleverksystem (se DIN EN 50310 VDE 0800-2-310).

Vedlegg: Tilbehør og reservedeler

Antall	Enhet	Betegnelse	Bestillingsnr.
WMF-pleieprogram			
1	Boks	WMF spesialrengjøringsstabletter (100 stykk)	33 2332 4000
1	Flaske	WMF melkesystemrengjøringsmiddel, 2 l, AutoClean Milk	33 4321 2000
1	Stykk	Rengjøringspensel	33 0350 6000
1	Stykk	Traktegruppebørste	33 1475 4000
1	Stykk	Børste til rengjøring av kaffepulverrenne	33 4072 5000
1	Stykk	Steamerbørste	33 2393 1000
1	Stykk	Rengjøringsbeholder	33 2593 6000
1	Stykk	Lokk, rengjøringsbeholder	33 2593 7100
Grutskuff			
1	Stykk	Bankestang	33 4080 3200
1	Stykk	Føtter	33 2803 6000
Filterholder			
1	Stykk	Filterholder liten, enkeltutløp	33 4744 1000
1	Stykk	Filterholder medium, enkeltutløp	33 4744 2000
1	Stykk	Filterholder medium, dobbeltutløp	33 4744 3000
1	Stykk	Filterholder XL, enkeltutløp	33 4744 4000
1	Stykk	Filterholder XL, dobbeltutløp	33 4744 5000
1	Stykk	Isolasjonsinnatts	33 2681 3000
1	Stykk	Traktesil small	33 2672 7000
1	Stykk	Traktesil XL	33 4092 5000
1	Stykk	Traktesil medium	33 2672 6000
1	Stykk	Blindfilter	33 2684 0000
1	Stykk	Filterholder	33 2675 5000
1	Stykk	Filterholder håndtak-endestykke, svart	33 4466 4000
1	Stykk	Innsats håndtak-endestykke	33 4466 5000
1	Stykk	Filterholderhode, small	33 4416 1000
1	Stykk	Filterholderhode, medium	33 4416 2000
1	Stykk	Filterholderhode, XL	33 4416 3000

Antall	Enhet	Betegnelse	Bestillingsnr.
Damplevering			
1	Stykk	Enkeltutløp	33 4427 1000
1	Stykk	Dobbeltutløp	33 4427 2000
1	Stykk	Holdehåndtak damputløp Basic Steam	33 4466 7000
1	Stykk	Håndtak Auto Steam-utløp	33 2071 9000
SteamJet			
1	Stykk	SteamJet-dampplate komplett	33 4439 4000
Tilbehør			
1	Stykk	Melkekanne	33 4122 8000
1	Stykk	Auto Steam fra Peek	33 2658 7100
1	Stykk	Auto Steam-utløp av krom	33 2658 7000
1	Stykk	O-ring og Basic Steam-dyse	33 0398 4000
1	Stykk	O-ring og Auto Steam-dyse, normal	33 1580 3000
Dokumentasjon			
1	Stykk	Dokumentsett WMF espresso NEXT	33 4489 0090

Denne bruksanvisningen er tilgjengelig på forskjellige språk.

► Nedlasting på <https://coffeeconnect.wmf.com>

Indeks

A

Aktiv tid 57
Americano 23
Andre Auto Steam-utløp (valgfri) 23
Angi PIN på nytt 63
Auto Milk Dosing 23
Auto Start 56
Auto Steam 36, 38, 49, 86
Auto Steam-dampspak 21
Auto Steam-rengjøring 77
Auto Steam-utløp 21
Auto Steam visning 22
Avbryt drikk 33
Avregning 60
Avregnings-PIN-kode 63

B

Bakgrunnsfarge 65
Barista 25
Baristafelt 22, 55
Baristafelt - kaffestyrke 48
Basic Steam 38, 87
Basic Steam-dampspak 21
Basic Steam-utløp 21
Basic Steam visning 22
Belysning 64, 65
Beregnet bruk 15
Betegnelse på kaffemaskindelen 20
Betjening 26
Betjeningsalternativer 55
Betjeningsselementer 55
Bønnebeholder 21, 42
Bruk og installasjon 18

C

CleanLock 49

D

Dampalternativer 35
Dampindikator 21
Display Driftsberedskap 22, 48
Display og belysning 64
Driftsansvarliges plikter 102
Drikkeknapper 21, 48
Drikker 51
Dynamic Coffee Assist 68

E

Eksporter teller 69
Ekstern avregning 60
Ekstern kverning 57
Endre oppskrifter 51

F

Farer for kaffemaskinen 99
Fastvareoppdatering 69
Feilmeldinger og problemer 95
Feil uten feilmelding 96
Felt menystyring 47
Filterholder 28
Filterrekkevidde 66
Fordelerfilterskylling 25, 34, 80
Forinnsprøyting 25, 53
Funksjoner hovedmeny 47
Funksjonslinje 48
Funksjonslinje display Driftsberedskap 46
Fyllmengde 54

G

Garanti 99
Garantien gjelder ikke 104
Garantikrav 104
Generelle sikkerhetsinstruksjoner 6
Gratisinnstillinger 61

H

HACCP-eksport 69
HACCP-konsept 91
Hovedkran 25
Høyre traktegruppe med filterholder 21

I

Info 59
Informasjonsfelt 54
Innstillings-PIN-kode 62

K

Kaffepulvermengde 53
Karbonathardhet 25, 66
Koble til melk 31
Koppebrett 21, 42
Kopperist 21, 32, 41
Koppoppvarming 67
Koppvarmer 40

L

Lagre oppskrifter 52
Last inn data 70
Last inn oppskrifter 52
Levering av drikker 25, 32
Levetid 25
Lysstyrke på display 64

M

Målt karbonathardhet 66
Målt total hardhet 66
Manuelle rengjøringer 81
Manuell påfylling 21
Manuell tilsetning 22, 48
Manuell tilsetning av kaffepulver 33, 48
Meldinger og merknader 94
Meldinger om betjening 94
Meldinger på displayet 47
Melkelanse 31
Melkeskum 36
Melkeskumknapp 21
Melkeskum melkealternativer 21
Melkesystemfylling 50, 56
Melkesystemrengjøring 50, 79
Melkknapp 37
Menyfelt 22
Merknad til oppskrift 54
Monteringsavstander 107
Monteringsmål vannfilter 107

N

Nominell kontakttid 53
Nominell ytelse 106

O

Oppskrifter manuell påfyllingsåpning 52
Oppstillingsflate 106
Oppvarming av drikker 29
Ordliste 25
Oversikt 46

P

På/Av-knapp 21
PIN-rettigheiter 62
Pleie 49, 59, 71
Presentasjon 20
Programvare 46
Protokoll 59

R

Reduser lysstyrken 64
Referansedrikk 53
Rengjør betjeningsluke (CleanLock) 81
Rengjør bønnebeholder 88
Rengjør damputløp 86
Rengjør dryppskål 84, 89
Rengjør filterholder 83
Rengjør huset 85
Rengjøring kaffepulverrenne 50
Rengjøringsintervaller 73
Rengjøringskonsept 91
Rengjørings-PIN-kode 62
Rengjøring traktegruppe 74, 77, 79
Rengjør kaffepulverrenne 82
Rengjør koppebrett 81
Rengjør traktegruppe manuelt 82
Retningslinjer 101

S

Salgsenhet 60
Service 59
Sikkerhet 6, 99
Sikkerhetsanvisninger, betjening 26
Sikkerhetsanvisninger, pleie 71
Sikkerhetsinnretninger 6
Sikkerhetsskopiering 70
Silrengjøring 22
Siste traktning 59
Skriftfarge 65
Skumknapp 36
Skumming av melk 36
Skylle Americano-bane 55
Skylletid 58
Slå av 43
Slå på kaffemaskinen 27
Språk 69
Spyling (silrengjøring) 55
Spyling (spyling av fordelersil, traktegruppe) 34
Statusindikatorer filterholdere 29
Statusindikator filterholder 21
Statuslinje 46
SteamJet 21, 56
SteamJet-tast 21
Stille inn individuelle oppskrifter 57
Stille inn kverningsgrad 44, 67
Stor bønnebeholder 23
Symboler i brukerhåndboken 24
System 64
Systemrengjøring 49, 74

T

Tegn og symboler i brukerhåndboken 24
Tekniske data 105
Tekniske data kaffemaskin 105
Tekst 54
Tekst og bilde 54
Teller 60
Testing 25, 47
Testlevering 52
Testtraktning 25, 47
Tetningsbytte 89
Tidssone 63
Tidsur 63
Tilbehør og reservedeler 108
Tilsetninger 25
Total hardhet 66
Traktegruppebelysning 21
Traktervedlikehold 50
Traktetemperatur 53
Tukling 25

U

Underplasseringshøyde 41
USB 69
Utløp 21

V

Vannfilter 66
Vannfilter og avkalking 59
Vannkvalitet 105
Vannmengde 53
Vanntilførsel 105
Varme opp melk 36
Varmtvannsknapp 21, 22
Varmtvannsløp 34
Varmtvannsutløp 21
Vedlikehold 93
Vedlikehold og avkalking 93
Venstre traktegruppe med filterholder 21
Visning bønesort 68
Visning uttak filterholder 58

W

WMF Service 93

Din nærmeste WMF Service:

© 2023–2024 WMF GmbH

Alle rettigheter forbeholdes, herunder spesielt rettighetene til kopiering og distribusjon, samt oversettelse. Uten skriftlig tillatelse får ikke dokumentet, eller deler av det, reproduseres eller ved hjelp av elektroniske systemer bearbeides, mangfoldiggjøres eller distribueres i noen som helst form.

Opphavsrett og produksjon/sats og layout:
TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de
Original brukerhåndbok. Trykket i Tyskland.

Med forbehold om tekniske endringer.
19.12.2024



DESIGNED TO PERFORM